三期星

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之

沙田開拓新天地 好景長景為等

> 沙田第一城採低人口密度設計,各單位皆視野廣闊,光線充足,空氣淸新。 預留冷氣機位,無需另費周章。

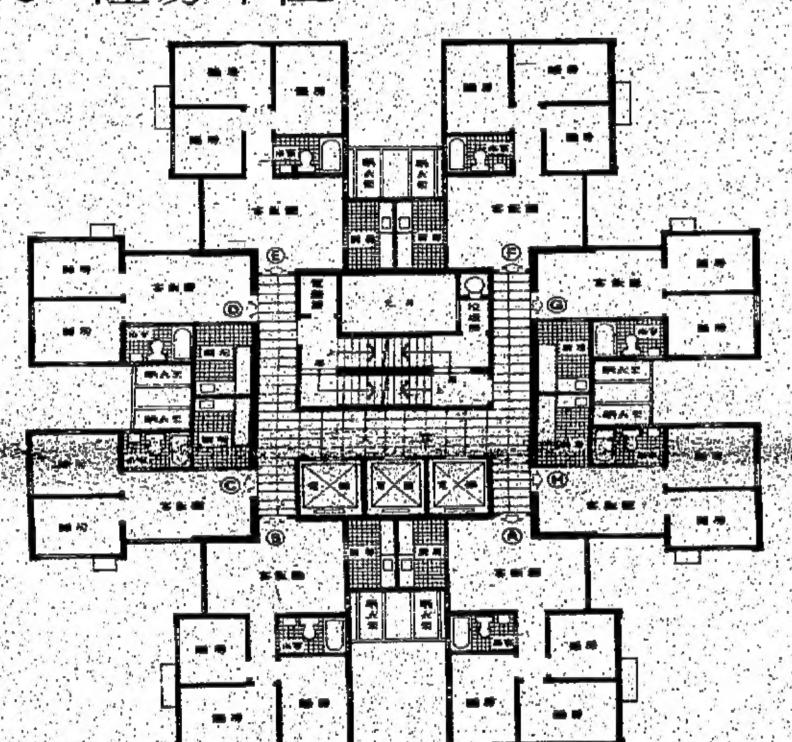
城內設備完善,無論購物、飲宴、銀行、文娛、以至教育等設施,皆一應俱全。

沙田第一城將設多條巴士路線連接各工商業區,與其他新市鎮有新公路網聯系 無論使用公共交通工具或私家車,皆感方便。

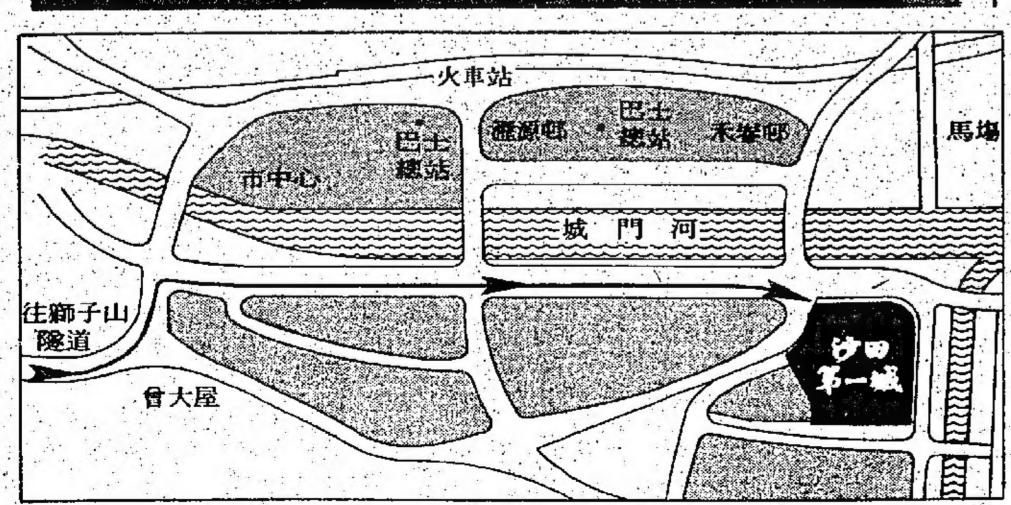
日後電器化雙軌火車連接九龍塘地下鐵路站,出入更爲暢通無阻。

第一型

面積由395平方呎至544平方呎,兩睡 房及三睡房單位。

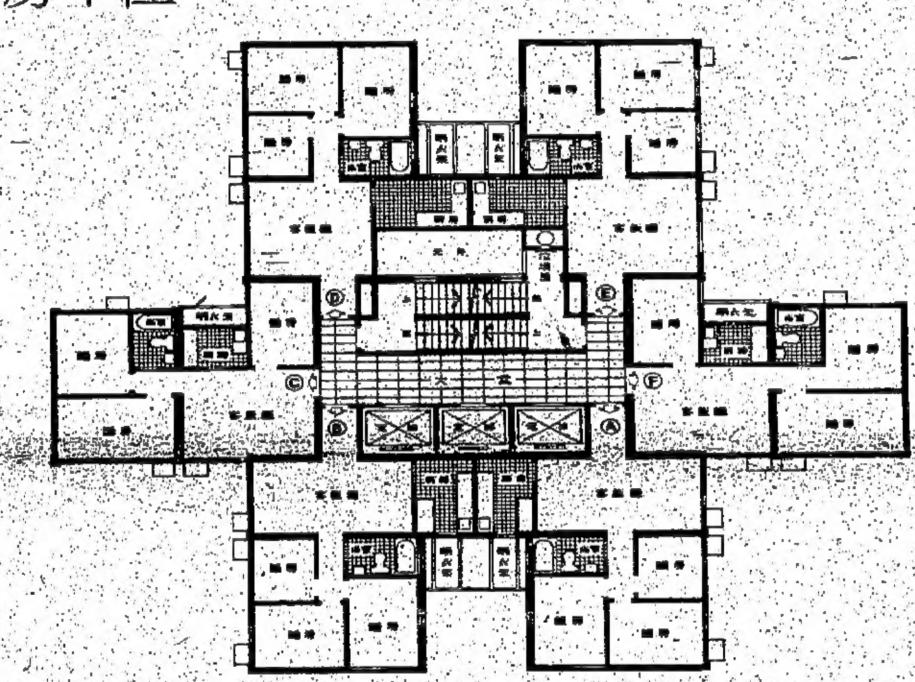


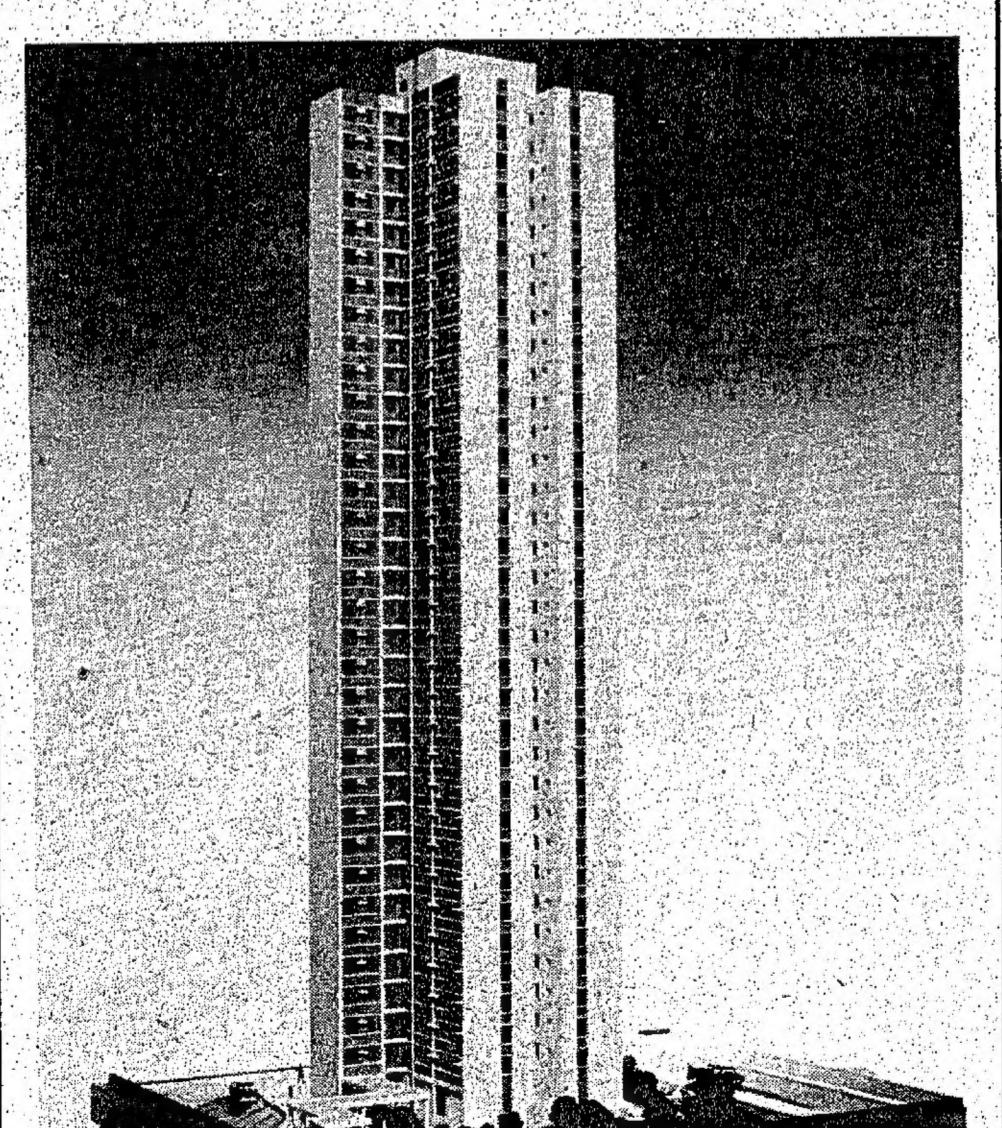




第二型

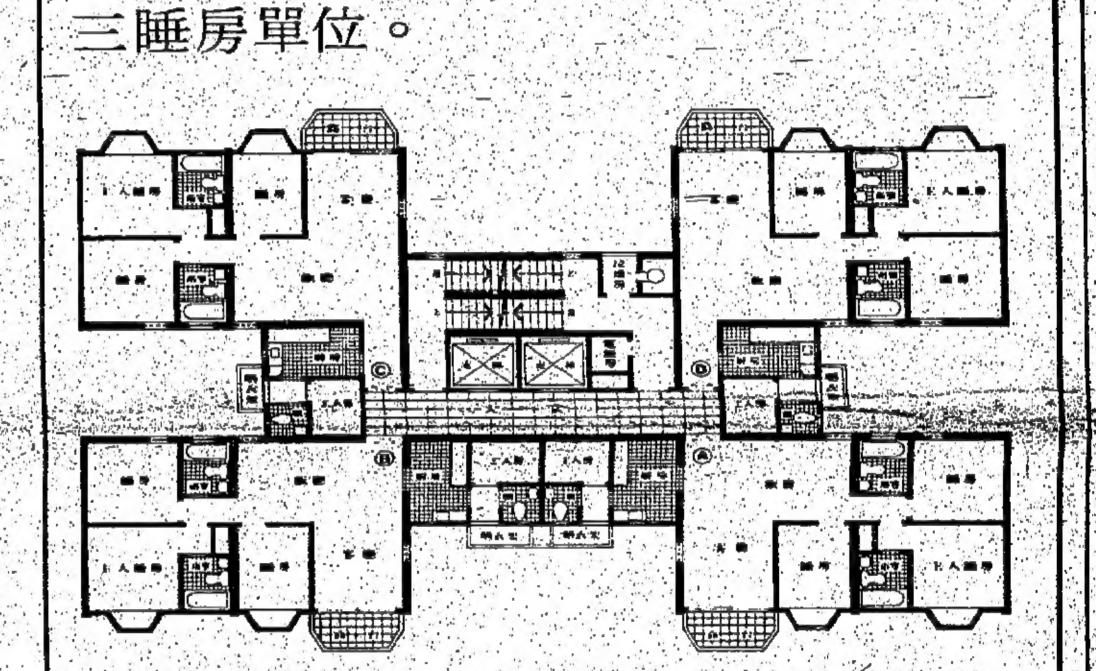
面積由570平方呎至605平方呎,三睡 房單位。

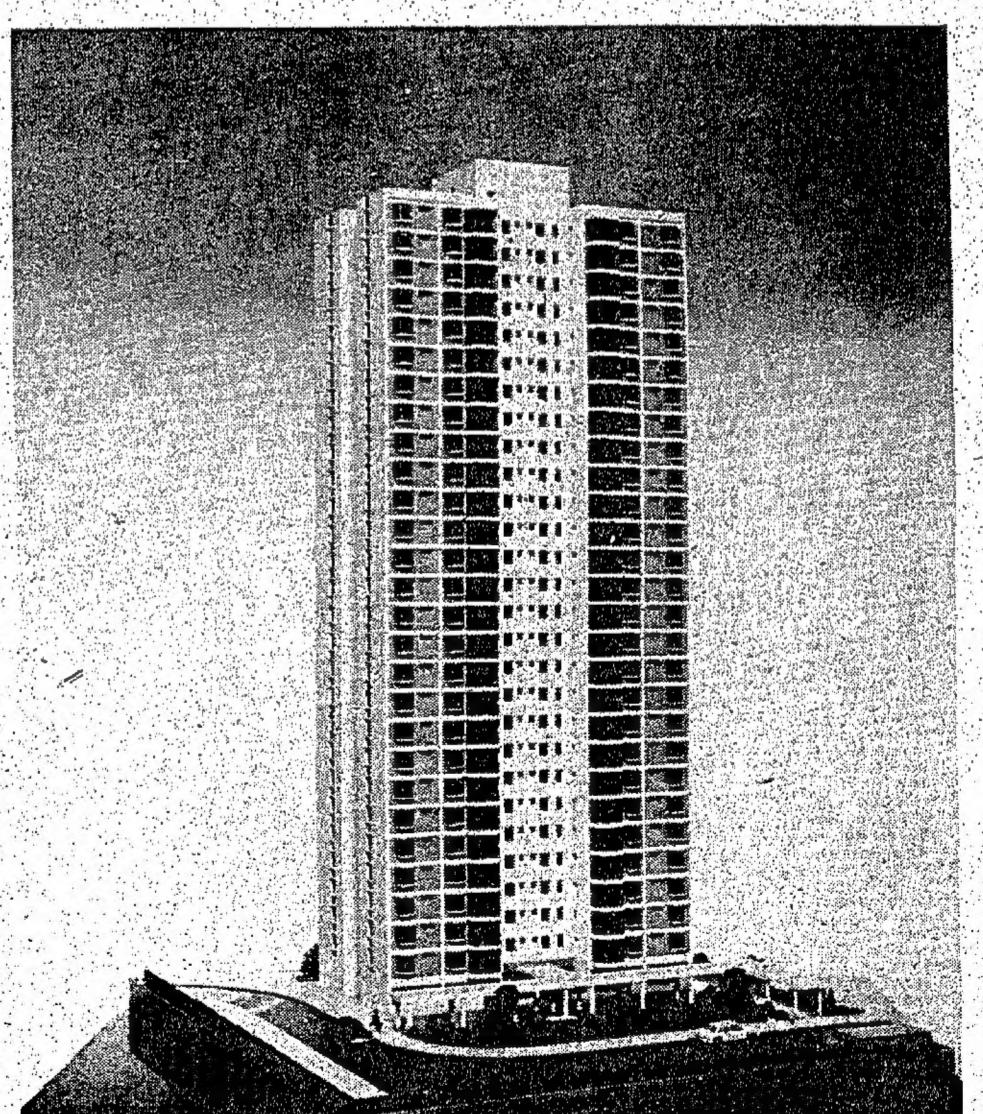




第三型

面積由980平方呎 至 1018 平方呎,





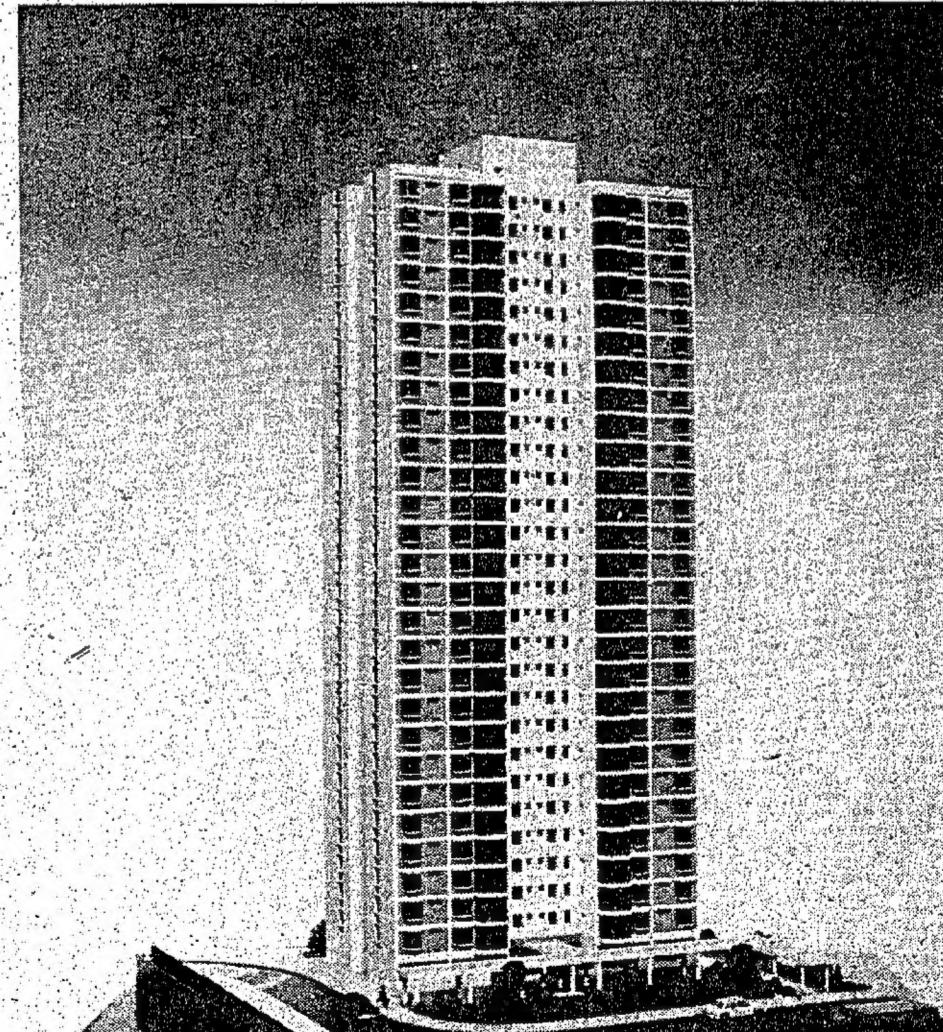


[[] 長江實業(集團)有限公司 [[] 新世界發展有限公司 [[] 新世界發展有限公司

售樓處: 九龍尖沙咀新世界中心L2-24 電話: 3-7211402(7線)(假日照常) 地盤示範單位:沙田第一地段沙田第一城第六及第七座一字樓。(沿途有指示牌,假日照常開放)

司公限有報日僑華印承及行發 張大六紙出日今

休維岑理司總 電話 総社H229081 中區H231637 北角H640693 旺角K840749 樓三號四十三段三路北山中北台銷超 號六七九九二九五 話電處



司經達爵士日前向電台記者發表問顧本港過 司經達爵士日前向電台記者發表問顧本港過 司經達爵士日前向電台記者發表問顧本港過 可經達爵士日前向電台記者發表問顧本港過 可經達爵士日前向電台記者發表問顧本港過

港府對大專學生的資助與貸款

一次の

拉克戰

必須立即停止

人儲備足夠原油學人數原油供應緊張

門應付長久

八 油 禁

否則摧毁伊朗經濟目標

戰事擴大

朗宣 傳 伊 國軍民動員

在伊拉克充當

武裝進攻顧問

動員後備軍

世界世二整聚學等,就心理個早一十二日伊朗武裝部隊亦宣誓決

路海世門

郭日橋举

全 直

所屬合否認伊拉克的消息的廣州而过方外交人士已测道是戰爭的宣傳 與1的對伊拉克的戰事上。倫敦英國廣播公司收聽到簡短的得惠的 強工進行討論美國人質的命運,但德黑蘭的義意力,已轉移至愈趨 強工的對伊拉克的戰事上。倫敦英國廣播公司收聽到簡短的得黑關電 強工的對伊拉克的戰事上。倫敦英國廣播公司收聽到簡短。早些時候,巴 格達單合說,宗教領袖卡米尼巴下令釋放着人質的問題。早些時候,巴 的然是美帝國主藝及它的中央消報局的思誠代理人。」已林收聽德黑 仍然是美帝國主藝及它的中央消報局的思誠代理人。」已林收聽德黑 明確合否認伊拉克的戰事上。倫敦英國廣播公司收聽到簡短的復黑關電 仍然是美帝國主藝及它的中央消報局的思誠代理人。」已林收聽德黑 明確合否認伊拉克的衛星中央消報局的思誠代理人。」已林收聽德黑 明確合否認伊拉克的衛星中央消報局的思誠代理人。」已林收聽德黑 明確合否認伊拉克的衛星中央消報局的思誠代理人。」已林收聽德黑 明確合否認伊拉克的衛星中央消報局的思誠代理人。」已林收聽德黑 明確合否認伊拉克的衛星中 是一大人人質。第一言

戰

支持伊王流亡者

等要取他們的一公星土地。」 等要取他們的一公星土地。」 等要取他們的國家已經告其他國家 一時時展開一場全面性的戰爭。 一時時展開一場全面性的戰爭。 一時時展開一場全面性的戰爭。 一時時展開一場全面性的戰爭。 一時時展開一場全面性的戰爭。 一時時展開一場全面性的戰爭。 一時時展開一場一個國家的話,我們將戰至 一時時,但假如伊朗希望的話,我們將戰至 一時時,但假如伊朗希望的話,我們將戰至 一時,但假如伊朗希望的話,我們將戰至 一時,但假如伊朗希望的話。 一時,但假如伊朗希望的話。 一時,但假如伊朗希望的話。 一時,但假如伊朗希望的話。 一時,但假如伊朗希望的話。 一時,是個歌至 一時,是一個歌至 一時,是一個歌音 一句歌音 一句歌音

影

歐

倫敦

金價

繼

中東星星戰火

事告戰海 全事 伊國若陸

伊朗官員 (路透社英國倫敦 (路透社英國倫敦 貝伊拉克

共黨已準備在 追究

八質問題



熊爪伸向歐洲門京指責蘇圖稱 霸全球

金融 市場 升

要是由於獲利厄吐所致一一一個數學,香港昨日收市任金斯巴達七百美元,但金斯巴達七百美元,但金斯巴達七百美元,但金斯巴達是百美元,但

伊朗油庫大火

典市民團團團住。(合衆國際社新開圖片) 夫人訪問希臘時·在雅典烈士紀念碑敬献花



果如爭 伊 兩

が担け言語・電子

特

朗釋放

根安德遜辯 **收**視率急劇

拉克採取必要措施 保護奧爾木茲海航運

奧爾木茲海峽

昨日停止通過

世界運油船隻

姐母異涎垂年少

兼陸軍總司

任期再延

年

效

台灣國營事

時

王文驊携獎返

入喪生

奮身

情臨結來自五湖四海世運城到處鳥語花香

港 保護

省

刺艷治 ... 懷文鄒 仁國鍾

聯大證書審委會

赤栗代

表權

四家要求外軍撤 出柬國

光南帝紅嘉華昌國樹禾 ***** 雄國林 雪米 *主饰 盈盈 賢興金 ☀±™ 芬婉潘 眼細大 片製寶美趙 導指術武眼細大

成龍 楊權 光柏何 坤王明少杜 47 作誌陳 偉志竹 鍾瑟張 健子陳 銘澤葉 星帝主天 堅潤周安克馮明指歐武

獎巨 元萬 恤 魚鱸 上根果在寫·碼號証份身及址地名姓將索觀 會複獎中有即·內和集收部市門恤魚鲷何任入投 早請期假 南一金金光南國帝珍好紅麗嘉一華帝太皇皇灣都坪茂華昌際國寶景磡華禾閣富后平都后 圆雙月人秋中 寶孖中必月追



太子道386號候皇道單邊

高級洋樓多層寫字樓

地盤售樓處電話:3-832863

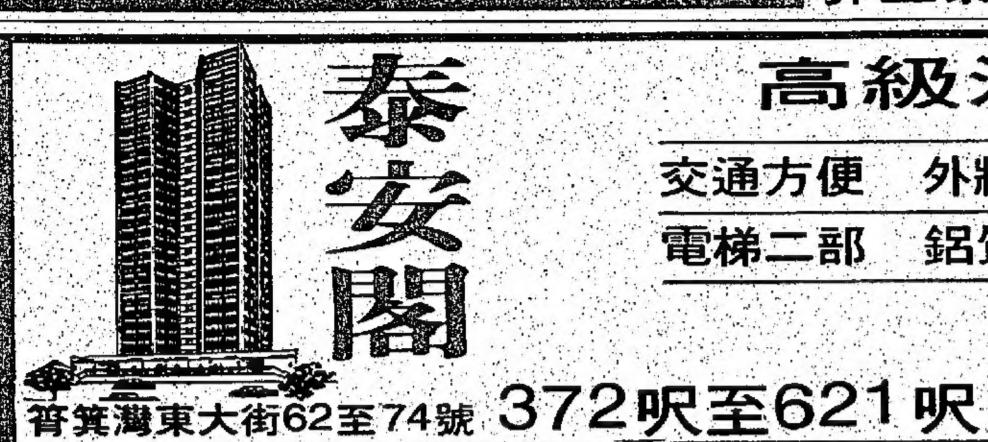
999年 即將入伙 僅餘少量單位

特價祗售四十餘萬元

銀行旺舗 商業心臟 僅售八十三萬餘元起 超值寫字樓助展鴻圖 僅餘六千呎 每呎千餘元 高級住宅 中環僅有

季生泰地產有限公司中環德輔道中34-38號億豐大厦503室電話: 5-266549 **國**

元朗合益路地段277號 六層洋樓 即買即住 已售過半 僅售廿一萬餘元起 地盤售樓處電話:12-771173



高級洋樓望海向南理想居室

外牆顏色玻璃紙皮石 公共天線 暗線電燈 乳膠牆身 交通方便 用料上乘 防盗系統 鋁質窗門 柚木地板 顏色潔具 電梯二部

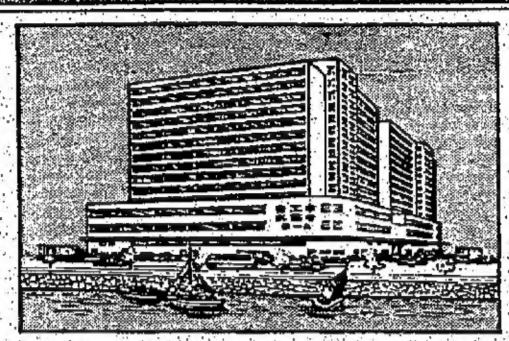
寫字樓電話 5-229162

三 怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室

第二街28號 560呎至595呎二

(青衣大橋海旁)單邊向海 永無遮阻





每單位面積由四仟餘呎起

地點適中,近葵涌貨櫃碼頭。 · 交通便利, 道路運輸四通八達。

• 鄰近屋邨,工源不廣缺乏。

• 大型貨客電梯八部,獨立厕所,合各行業。

特價出售 欲購從速

• 外牆全部玻璃紙及石,厚料鉛水鋼窗。

• 伙伙單邊,廠內光線充足,圖則設計新穎。

• 車位充足,貸車直泊電梯口,起卸便捷。

葵豐路 352地段



12-281630

開始出售 合各行業 獨立厠所

只餘地下數單位 樓底高度18′-3″

葵涌地王廠房

貨車直達電梯大堂 伙伙單邊光線充足

加工魚翅或魚類等染汚性行業 面積由793呎至10312呎 毎呎只售205元起



世紀 清美大厦 河內道 3—4號

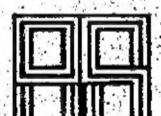
古銅色鋁質幕牆(CURTAIN WALL),茶色玻璃,冷氣設備

四至十七樓高級寫字樓 地庫至三樓現代化商場

地點適中,旅遊中心,交通方便 離地鐵站・步行一分鐘

到中環只需十分鐘。

商塲二萬餘平方呎 寫字樓由403呎至2,416呎





一服見效 重振雄風 中藥提煉 强壯機能 固本培元 官塘 開源道47號

巴士總站及地下鉄路站

交通便利。工源充足

近渡海福頭



面積由770呎至21205呎 特價分層出售 尙餘數單位



澳門賽馬車會

澳門丞仔賽馬車場一九八〇年度第十三次賽事・定於九月二 十八日(星期日)舉行,共賽八場,中午十二時三十分入場 ,一時正開始售票,一時三十分開跑。每半小時一場,尾場 設三重彩。

本會各辦事處由即日預售公衆席入場券及來賓入場牌,直至 本星期五下午五時停止售票:

4票地點:

香港:1.中環大道中48號萬年大厦903室 2. 銅鑼灣希愼道恒隆銀行大厦17樓

澳門:1. 南灣街101-103號聯邦大厦閣樓

2. 葡京酒店地下樂麗珠寶店

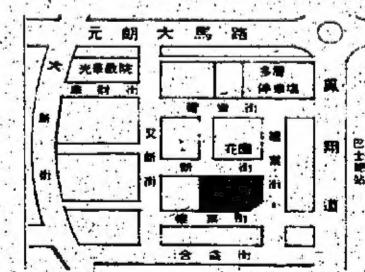
賽馬車塲門口於開賽日中午十二時三十分起出售公衆席入塲 劵及來賓入塲牌。



元朗建業街及新街三面大單邊

即買即住 已有入伙紙

·租·售·



伙伙向南 兩梯四伙 高級鋁窗 顏色浴缸 閉路電視 對講電話 設備齊全

香港房屋管理有限公司

5-225846 5-420193 地盤12-777023 假日照常

國蹈舞與古天海

半時九及正時八 團舞歌艷香測歐

艷冶秘神。舞熱春青 分五十時一十

鈴美黃、斯露、屬柳 唱演迴輪后歌大三 事唱合人六熱狂・隊樂大虹彩 團樂國然浪黎 奏演停不晚全隊樂名大三

3-670181樓三厦大運海龍

加拿大海外僑胞



移民顧問辦事處 CANADIAN OVERSEAS COUNSELLING

IMMIGRATION CONSULTANTS Ste. 328-470 Granville Street Vancouver, B. C. (604) 688-4339, 688-2020 - Canada V6C 1V5 加拿大前任高极移民官,霎哥報機場移民高級檢查官,勞工部(人力部)專員等,現事代僑胞辦理申請各項有關移民問題。

敬告:本辦事處又將於: —— 一九八〇年九月廿一日至十月五日在香港九龍百 樂酒店1105室,請電 3-661371 與黃國樑君 MR COLLIN WONG 預約會談時間



尺餘旺舖每呎600餘元平過住宅 旺舖泳池

石塘咀日富里7—13號南里18—20號 地盤辦事處電話:5-475806

元朗擊壤路擊壤村第234地段 地盤辦事處電話: 12-789030

洽購處

六基有限公司 香港威靈頓街39-41號 六基大度六樓 電話:5-252497 城記有限公司 香港德輔道中

太子大厦1209室 電話:5-226009

恤移廠頂讓

官塘恤衫廠、冷氣廠房萬 餘呎,衣車百多台,設備 齊全,現廉讓,有意者請 電 12-246021 彭先生洽

本年

造業訂

良駒公開投標

歡迎垂詢:香港皇后大道中48號萬年大厦903室

話:5-212346

澳門:澳門氹仔賽馬車會

聯邦大厦閣模電話:89800

電話:07211(公開部)

南灣街101-103號

新售車費換質算

目瞭然

政府研究利用油輪

貯油

提了 現招標承供燃油及船隻

·劃的艾奧斯堡企業有限公司・現正招標承投供廠燃油妥言人宣佈・由政府、電力公司、規殼及標準石油公司

新收費是根據千米計算,而不是以哩計。他同時指出若干報導稱是次增加收

制進

\$2.40 \$2.40 3.90 3.540 5.40 7.34

湿的	市区的工程具件中人						
幾	现行权量	路程(生)	路程(千米) 新拉蕾	换算		
童	2.50	1.0	1.609	\$4.00	\$4.00		
現	3.00	1.2	1.931	4,00	4.00		
時的	3.50	1.4	2.253	4.506	4.50		
和	4.00	1.6	2.574	5.148	5.10		
灣質	4.50	1.8	2.896	5.792	5.80		
地	5.00	2.0	3.218	6.436	6.40		
F	5.50	2.2	3.540	7.080	7.10		
才迫	6.00	2.4	3.862	7.724	7.70		
北於乘	6,50	,2.6	4.183	8.366	8,40		
樂	7.00	2.8	4.505	9.010	9.00		
学的士	7.50	3.0	4.827	9.654	9.70		
15.00	8.00	3.2	5.149	10.298	20.30		
是太	8.50	3.4	5.471	10.942	10.50		
通過的	9.00	3.6	5.792	11.584	11.60		
的土	9.50	3.8	6.114	12.228	12.20		
士历價	10.00	4.0	6.436	12.872	12.90		

華僑日報讀者七海旅行團

乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村 自由選購著名特產及海味

專車直達昂平寳蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如臺 鳳凰山齋堂享用精美上素

(7)漫遊茶園品當山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期: 9月28日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分 整用"\$85

冒[群橋講詢: 港德輔道中國際大厦1702室 電話:5-447137

曾福「大平買」·歐洲錦繡遊 幸運大抽獎揭曉

二獎:054493

		三獎:	120934		
kan kenda		四獎:	053701		
		五獎:	126180		
			二十名):		
001047	006489	006634	012834	013074	018743
001947	054309	066326	072680	072856	080736
035100 081012	087737	090977	097572	111669	120593
127671	130469				
12/0/1	100400	七獎(-	一百名):		
001059	001206	003665	003776	004885	004983
005977	006756	006771	006928	007399	010834
010972	012322	012463	012721	012801	012917
013044	013447	015195	015971	018157	018235
019684	020373	021924	- 023230	023327	023640
028312	028870	029588	030133	032291	034378
034641	035460	037720	038331	038933	039189
039842	041426	043753	043971	044399	051296
051466	051852	052134	052438	053593	055895
056269	056824	057929	067115	072373	072408
073944	078461	079605	079615	080260	086827
090261	094371	094789	096602	097533	097900
112066	112257	112568	115229	115242	116340
116625	119069	119624	119672	119961	120305
122168	122226	123645	123776	125470	125582
125872	127114	127764	129729	129776	130581
133928	133941	133971	134000		
and the same of th	C. C				

*名貴獎品請參閱抽獎券背面。 *中獎者請於十月一日至十月卅一日營業時間(星期日及例假除外),駕臨會福 等行太平行分店,憑抽獎券領獎,逾期作廢。

會福琴行

TSANG FOOK 油蔴地分行:九龍油蔴地南京街11號地下 電話:3-320206-8 尖沙咀分行:九龍尖沙咀加拿芬道2 A地下 電話:3-665317-8 means # music 海運分行:九龍尖沙咀海運大厦178B 電話:3-691267-60 至灣 分 行:至灣大河道至灣大會堂 1 模 電話: 12-442920

中區分行:香港大道中20號大平行 1樓 電話:5-223335

旅途更愉快 行程巧安排

本州 6 天涯 \$3,050 遍遊日本大阪、東京·横濱·熱海、箱根、富

士山、日光、京都、奈良等。 出發日期:9月6,20日,10月4,18日, 11月1,15,29日,12月13,20,27日

九州 7 天遊 83,350

能本城、阿蘇火山、雲仙、長崎、秋吉台國立 公園及福岡等。 出發日期:9月2.16,30日.10月14,28日,

11月11,25日,12月9,23日

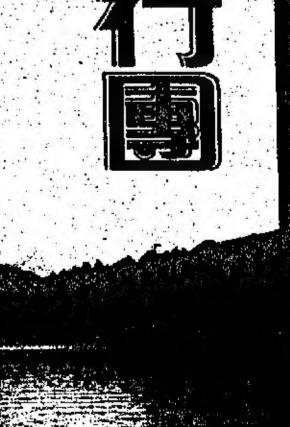
升。所来外10天涯\$4,200 暢遊鹿兒島、霧島溫泉、櫻島、指宿、熊本城、

阿蘇火山、雲仙、長崎、秋吉台、福岡、東京、 橫濱、熱海、箱根、富士山等。 出發日期:9月2,16,30日,10月14,28日, 11月11,25日,12月9,23日

詳情請向各大旅行社或日航查詢。 日航營業部電話:5-245011



日航天地」巧安排 旅途更愉快



闔家團圓共渡佳節樂也融融

雲蔽皓 月未

氛

谷處賞月勝地 農災 减賀節氣 **八潮處處**

市民在闽团恢後,也紛紛四出遊玩,曼说中秋佳節,山直壑所遮壑。加上間中風暫驟雨。令今年中秋佳節失色不少。但壑所遮壑。加上間中風暫驟雨。令今年中秋佳節失色不少。但 **澳往離島慶祝碼頭出現** 山頂,維萬是市民中秋節愛去的地方。但市面仍有繼厚節日徽勝氣氛。「輪明月盛會,但由於天公不造美,一輪明月

子、师、蝴蝶、現代

日的 至於學士公處紙燈會開幕體由市政局嚴員劉文龍主持,山頂公園採燈會開幕體則由市政局金龍由洞繼灣雖都酒店飛舞至維多利距公園,遂吸引了數以萬計的中外市民及遊客闡閱。隨後由大會主席岑才生主持金龍點賄儀式,長達七小時的穩采節目在繼複聲中展開,南北

岑喇,完重要影队赏,象棋赛,掌相間前程,集體遊戲,掌中木偶及兒童遊藝會等,節晚採燈大會的六十項節目中包括由著名歌星,音樂家,舞蹈及雜技團演出的綜合遊藝表

場驟雨賞日

小册子及填妥表格参加一項鐵石幸運抽獎

橋

文華都酒店等。 - 民安隊・聖約翰教傷隊・華人軍俗促進會・康樂體・民安隊・聖約翰教傷隊・華人軍俗促進會・康樂體・由多箇機構,社團及私人企業所贊助・其中包括香

郭田

頂維園摩上公園 燈大會歡聲沸騰

・ 一些在遊響・ 一些在遊響・ 一些在遊響・ 一些在遊響

今年的中秋節氣氛減弱 一个年的中秋節氣氛無味,許多 跟然仍繼續進行,但市處有小水氹,所以節目後便停止,但場地已到

救世軍油塘區

迎末慶祝

嘉年華

月之好去處,可惜天不造美,月兒縣在雲際嫦娥此與港島維選及九龍擊士公處,沿足而三成爲賞(特訊)往山頂賞月,名苻其實登臨眺望, 花燈如海燭光點點增添美景 选近,不少国國已經面口而出,稍是加山班主 院展示知音一,猜一足球班主,可能謎面實在 所展示知音一,猜一足球班主,可能謎面實在

彌敦道北向

段重開放

多條力

ル巴路綫

日六十月八年申庚曆夏



昨起改道行走

部份附近酒店的遊客,亦與緻勃勃的趁高與,今年的磴籠五花八門,有些是用大笑臉做成

. 88

目

級杯上面,增添售彩。更有部份人士、把服场放在的樹幹,增添售彩。更有部份人士、把服场放在的樹幹,增添售彩。更有部份人士、把服场放在到地。有些人把短髓排到樹上,使本是全無特色。

反對非律賓施行軍法統治

學生團體上 昨往非領事舘請願 代表

携欵往銀行存 職員被賊

銀行存放,被尾隨跟除的兩名匪徒强搶,現(特訊)一名商行職員,昨長揆九千餘元現 街頭為匪搶刦

潛入黃竹坑警校宿舍爆羅

高級警員竟然 作賊

排有壓鈎,可作爲偷窃四十吋長螆黟棍,一端上下走廊,藏有一枝同日在上址餐餐宿舍書

來原奪和國斷的經濟一切形式的軍事後的軍事化,並停止至

事化・並停止美國性(二)停止全國性

歩難民營

南華西報總編輯哈特臣

捐款助 學悼何少庵先生 以悼念何少庵先生逝世。哈氏祭多一筆善歎・南華早報總楊段哈

心全益·作育英才·其符 心全益·作育英才·其符 等是概捐二百五十元助學 等權休社長大鑒·何

東湖

一舉行平頂儀式。首 以有限公司與廣州市 以有限公司與廣州市

一十個住宅單位L18 一十個住宅單位L18 十個住宅單位已接近一件二日晚在星光行零

樂

里

意件反映于菲政府。高件反映于菲政府。

跟踪

10月緩

香港欖勿兄弟拍賣行啓

GARMENT CO. 1

横勿兒拍賣行拍賣 STELLA GARMENT CO. 之 1980 ALSO H.C.A 3668/80 AND H.C.A 4301/80 SEIZED UNDER PRANT NO.383 OF 1980 ALSO H.C.A 3668/80 AND H.C.A 4301/80 SEIZED UNDER 产 25TH SEPTEMBER, 1980, (THURSDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港県打街駅打行土庫本拍賣行內將存在香港干路道西門牌十八號——十九號九字樓口室(FLAT D)(LAM SHICK HUNG TRADING AS STELLA GARMENT CO.) (NATURE OF GOODS — OFFICE FURNITURE & CLOTHING SAMPLE 貨物性質—— 寫字 樓像低及衣服標品)名物照法院所對者當衆拍賣以價高者得投得表須立即將全部貨數以現銀紙繳足並限於指定期內將敦貸物出清下組之後若有饋源所全部貨數以現銀紙繳足並限於指定期內將敦貸物出清下組之後若有饋源所登部貨數以取銀紙繳足並限於指定期內將敦貸物出清下組之後若有饋源所登部貨數以取銀紙繳足並限於指定期內將敦貸物出清下組之後若有饋源所登部貨數以取銀紙繳足並限於指定期內將敦貸物出清下組之後若有饋源所登部貨數以取銀紙繳足並限於指定期內將敦貸物出清下組之後若有饋源所登部貨數以取銀紙繳足並限於指定期內將敦貸物出清下組之後若有饋源所登部貨數以取銀紙繳足並限於指定期內將敦貸物出清下組之後若有饋源所登部貨數以取銀紙繳足並限於指定期內將敦貸物出清下組之後若有饋源所登部貨數以取銀紙繳足並限於指定期內將致貨物出清下組之後若有饋源將全部貨數以取銀紙繳足並限於指定期內將致貨物出清下組之後若有饋源將全部貨數以取銀紙繳足並限於其數。

召開業一大會通告

一里 第2000 911 號梁主大會以通過設立業主法國管理委員会 一定 2000 911 號梁主大會以通過設立業主法國管理委員会 主依時出席或以被面委派代表出席為荷。 主依時出席或以被面委派代表出席為荷。 主依時出席或以被面委派代表出席為荷。 主依時出席或以被面委派代表出席為一方。 主依時出席或以被面委派代表出席為荷。

何黃黃永銘子 碧國自南昭培

明年四月初買主可入住

國中

架雙層巴士

相撞

が頭出意外 一充分的愛揮。 一方方的特點・十科・使野味的特色得に

合) 一段路面異常擠塞,一 一段路面異常擠塞,一 由藥蒲向荔枝角行駛的

名 乘

清潔香港

八有責

香港政府

取。 本佈告可向香港干諾道中林士街多考停車場輪船出入口鄉公室免費家公司,本佈告可向香港干諾道中林士街多考停車場輪船出入口鄉公室免費家發出,特此通知。 為一種 建造一次防波提之一九八二年第五十三號廂員通告現日有關,在長洲灣建造三條防波提之一九八二年第五十三號廂員通告現日本

告

一九八〇年第八十四號

尾分區計劃大綱草擬圖則第 LK4/33號之修訂

(香港法例第一三一章)

海事處處長 戴

城市設計

委員會主席

麥德霖

設計委員會經濟細考定後,依據上述條例第七條而在實報刊登之尾分區計劃大綱草擬圖則第LK4/33號之修訂項目別表設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而擬備之修訂項目,項目附表

歷一認可結構工程師學會會 不工程一至七級具結構工程設計策劃方面之認可結構工程師學會會員或持國內外結構土

金:親乎學歷經驗而定另有花紅制度。

請詳列要求待遇,资歷,經驗、層建築物結構地盤,地基及打構 郵政信箱5869號保密。 築物結構地盤,地基及打樁工程。及監督興建鋼筋混凝土與鋼架構造之多

修訂如下: 《原本圖則與隨圖所附之「註釋」互相配合,圖則上之「註釋」 《原本圖則與隨圖所附之「註釋」互相配合,圖則上之「註釋」 《上述予以註明「汽油站」。 》將歌和老街北面邊際之部份「綠化地帶」改爲「其他指定用途

一份修訂「註釋附表」取代原有之「註釋」。
「以符,例體,社區用地」及「遊戲用地」。
「政府,例體,社區用地」及「遊戲用地」。
將「政府,團體與社區用地」及「公类遊戲用地」分別改爲

先夫

香港殯儀館 话 電話:六一五二二六-1康 外甥娘 黄脂芳 一块 情 易際良 外甥娘 黄脂芳 一块 情 易際良

治喪處:

區之人士亦必須獲得漁農處長之許可。 處長發出之禁區運行證,而欲前往米埔雀鳥保護此外,欲前往邊境禁區的人士必須獲得警務證明身份之文件。

傷残老翁過馬路

被私家車撞重傷

前往受該項法令影响之地區時,應携帶其他能够前往受該項法令影响之地區時,應携帶其他能够,如駕駛執照等文件均不予接受。

該項措施將有助於軍警人員辨認非法進入香州及昂船升。

今日假期旅行者必衆

各場外投往站領取獎金。

上述中獎人士請於九月廿五日星期四到一十七個。

被捕男子已落案

控非法禁錮行劫傷人罪

少東的男子下落·但未一名沙嫌鄉架勒索商行 一名沙嫌鄉架勒索商行 的探員·昨日仍在追奪

田頭安置區香港仔艇戶請願 大石綑綁花蟹 房署食言背信

諷刺當局爽約居民如大石壓死蟹

月便繳亦一半租金,

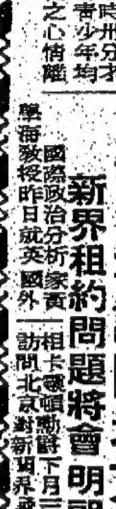
高士打道表行失竊 房屋區居住。(范) 十三月共三百名艇戶,因兩年前「荷貝」四合理」答覧為止。 会理」答覧為止。 · 因兩年前「荷貝」颶風獎港· 被安置到炒田

被盗手表珠寶 値三十四萬元

中心可根據標準規格

路·被私家車撞倒,身受重傷、私家車不顧而出路、被私家車撞倒、身受重傷、私家車不顧而出。(特訊)昨日家長二時二十分:九龍城鹫明(特訊)昨日家長二時二十分:九龍城鹫明

港台主 辦南部新聲 會堂學行

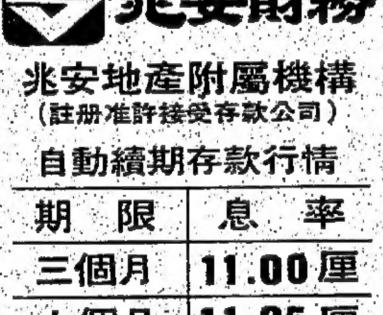


美國友邦保險公司

彩

遷遠東 一商界服务

飯球高傑博・周光倫左第二人為 返隨賽門的土产近月之夜至蒼長



	存款行情 息 率
三個月	11.00厘
六個月	11.25 厘
一年	11.50厘
電話: H	259045-8

中環連卡佛大厦1101室

多不符合省電原則 央冷氣系

為東華

喝采

明晚義映

耗資數百萬港元

新增節目

演出時間:星期二至五、毎日演出兩場

星期六(九月廿七日)演出三場

星期日(九月廿八日)演出兩場

晚上八時半

第一場 晚上八時半

第二場:晚上十時半

第二場 晚上十時半

第一場 晚上九時

第二場 晚上十時半

第三場。晚上十一時半

一增豐星

巴黎著名「蘋馬」夜總會台柱

茶茶仙客 鳥歌娃

機聘巴黎「牧羊女」夜總會舞蹈指揮担任

維多莉亞 領銜演出

舞台指揮:梅爾特 紀義

南施露芙

露露花拉

今日特刊

基稿咁簡單

包有 察黄碧芬

出刊三期星逢

過來 細路祥

本国演員及節目製作由巴黎 票價:每張\$40.00 李烈特·莱蘭公司全權提供 星期六及星期日每張\$50.00 星期一休息・公衆假期除外。 紙招待十八歲以上成年人 新麗華酒店(接待處) 澳門售票處: 香港訂座處: 九龍通菜街230號 新口岸碼頭水翼船售票處。電話:85111 澳門旅遊服務處 岡頂戲院(開坞前一小時) 電話:3-807193 電話:2983 信德船務有限公司 爾京酒店(售船票處) 干諾道中港澳碼頭 電話:7666(內綫175) 電話:5-457021





慶祝中秋節聯歡元朗聯昇樓法團

將成新界東部通工務司署招標·工程

由 曾 大 屋 通

興

果。此

需費三十

미

啓用

大埔建

建臨時

運動場

有足

籃球及

交車

各酒家面面的



韓

華僑日報讀者七海旅行團主辦

乘國內航機往花習

4天韓國遊

\$2,290(逢星期大)

\$2,698(逢星期六)

\$2,098(逢星明六)

\$4,280 (10月10.24

8天豪華遊

\$2,750

出發日期:10月4,11,18,25日

\$1,690(星期二·四) \$2,080(逢星期四)

七海旅運有限公司

香港德輔道中國際大厦1702室 5-447137(四綫)

\$3,480 (9月28,10月12

\$1,950

\$1,790

\$2,750

\$1,550

媳 典二

朗誦節續辦新界週去年參賽一萬二千多人

三區分設比

賽中

各鄉會

鄉紳捐獎盃卅多

新界司

將主頒獎

路交匯成・大学路の大学路内

龍珠 島建燈塔 港督批准進行



有萬羅包容內

德國馬得利牌綉花線 D.

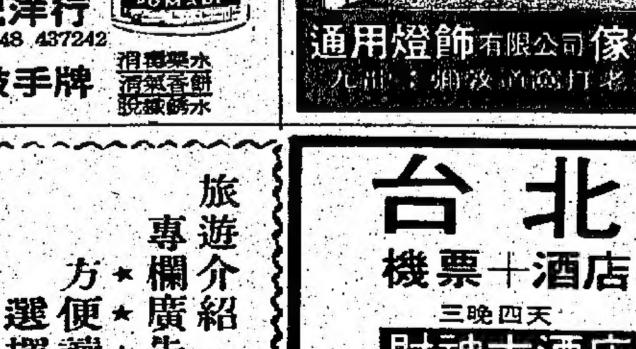
量 話:3-7790211-4 3-7790191-4

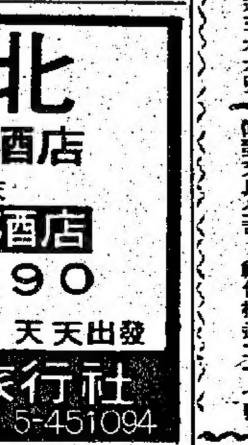


PALWA









高級豪華·一流服務·享譽之隆·有口皆碑 住希爾頓圓山飯店 5天日本冲翔 6天日本本州 **州本本日天8** 8天日本九州 10天九州本州 星馬泰 8天星馬豪華遊 ·6天曼谷巴堤雅 ·7天曼谷清邁 菲律賓 住宿五星級豪華大酒店 享受多晚不同情調夜總會· 遍遊馬尼拉,碧瑤,百勝灘,蠔島樂園

1980

作爲你的 柯式精美印刷 夏貝 每冊港幣式拾伍元 履 督

英國摩根氏髮腊髮乳 生黑髮 防髮落 去頭皮 止頭癢 H441938 441948 437242 九曲:卵液道窗打塞道面 **绝代理:鼓手牌**

三晚四天 財神大酒店 雙人房 \$ 9 9 0 747豪華客機

表團載譽歸來

北角辦事處:北角渣華街127號地下 七 寸 位 (限排二格高) 六十元 旺角辦事處:旺角上海街497號地下

電話: 5-64(6)3 電話: 3-840749

厥址以九龍區為合實用面積25,000-30,000

處子合

港至加西部航 力加已向港空運牌局申請

國指定

- 透過勞資審裁處指出沒九月六日遭資方解僱之工



----惠刊廣告請駕臨下列地址

《銅 鐵 機:文海剛齊公司 油蕨地分處 距齿老街124號M 河 文 田:恆達蜀客唱片公司 紅磡新柳街20—22號

砌:友猷都局 美學新郎:荔灣街坊福利會內 灣:正康公司 門:衡光費局

隆基大樓西環卑路乍街46A 二樓住宅出售

實輝大厦與馬地蘇秀街10—16號 洋博・出租 接洽處:六基有限公司 電話5-252497 5 - 252557

◀每天收費▶

旺角高級寫字樓售 彌敦道607號新興大厦21樓兩相連單位,約

2400呎,全新裝修,廉售\$1,630,000.00

新蒲崗景福街交通便三千呎 樓底高17呎適合各種用途



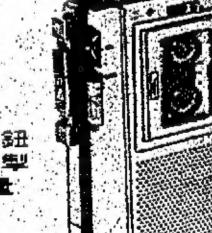
一涉嫌男子

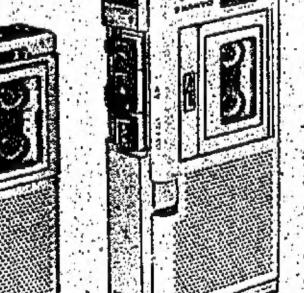
下重創

隨身秘書,有話必錄

◆DC/AC(附加斐壓器)兩用電源

LED錄音/電池量





集資基金發動宣傳

八聯會」籌備成立

抗拒業主瘋狂加租

律師建議走法律罅拖延加租

* 雙速轉帶調節

新界帝山道洪水橋德慶大樓一二三號舖位合共面積1637呎香港北角建華街一至七號嘉文樓B座三樓868 SF香港北角建華街一至七號嘉文樓B座三樓868 SF仁安合香港跑馬地監塘道一百三十五號 3rd Floor Flat C & Car Parking Space No. 4 1240 SF香港製景道富麗園 C 4 on 3rd Floor 786 SF & · Carpark No C34 香港競量道當戲戲C4 on 4th Floor & Carpark No C35 雅多利中心 Flat 2A on the 31st Floor of Block 2 Victoria Centre, Hong Kong

香港灣仔洛克道357——359號鴻圖商業大厦六〇一室

海景商業大厦寫字樓

ROOM NO : 904 SEAVIEW COMMERCIAL BUILDING

21-24 CONNAUGHT ROAD WEST. HONG KONG.

接洽處:租德置業有限公司 昌華油莊有限公司 (灣仔洛克道292號地下) 電話: 寫字樓: 5-731477

(租售均可)

歡迎在美國三藩市 海灣區投資

MARGE SIEUX. CENTURY 21-BENNETT REALTY, 101 EI CAMINO MILLBRAE. CALIF. 94030 U. S. A. 美國電話號碼是 415-692-2675

欲知群情,請寫信往

理:西理街坊福利會 卑略乍街14號 軒尼詩道244-246號二樓 仔:擬趣軒文玩公司 ■東街九號 A地下 佐敦道44號左邊地下

垄唐衆安街3號2樓 屯門鄉事會路111號地下 埔:永誠地產代理公司 朗:元朗區社團聯直會 截稿時間:毎日下午五時正

大埔廣福道151號地下 元朝邮第四座21-22號

吉利徑17號A平台

方尺負重250磅樓高11呎以上 有關資料請電3-021572 3-027621何洽

275,000元

交吉,辦公時間電5—235967張洽

3-7428697

足球淘汰

在香港會球場連演七仗 F 通沃 港青籃球

加擊空

較强,但偷闖乙<u>整體</u>全

日比東 費秩序

隊大軍陣容

台維斯盃網

阳 根庭

日六十

昨日在此間舉行 化 路透 社 布

意大利除避頭。

真二第張三第

六五四時時 四三三二時時時

姚雷曾 偉達偉 明華忠 加山乙……20加山乙2 東昇甲 東方甲 會長盃七人賽形勢 1...3 精 工 乙角球 3....3

東昇乙 南塞甲

港拯溺代表赴星參加 亞太區錦標拾翠

今起集訓

華足球聯誼會

陳肇川會長頒獎學金 羅牧宗・張志徳・御願は、

廿八召開同大

元朗足球

別區足球比賽・今日糊

今演三仗

足總明午招待記者

公報世盃港隊陣容

信·十月十九日〈星期日〉日波
在大球場上演 但因當天是君皇暗禮,大球場上演 但因當天是君皇暗禮,大球場 十元
在大球場上演 但因當天是君皇暗禮,大球場不在大球場上演 但因當天是君皇暗禮,大球場 十元
十一日〈星期日〉日波
十一日〈星期日〉日波
一一十一日〈星期日〉日波
一十一日〈星期日〉日波
一十一日〈星期日〉日波
一十一日〈星期日〉日波
一十一日〈星期日〉日波
一十一日〈星期日〉日波
一十一日〈星期日〉日波
一十一日〈星期日〉日波
一十一日〈星期日〉日波
一十一日〈星期日〉日波
一十一月一日〈星期日〉日波
十元
一百階除對外交家壁 大球場 十元
一百階除對外交家壁 大球場 十元
一百階除對外交家壁 大球場 十元
一十一月一日〈星期日〉日波

屆進步



金県

* 十五日起分批發支票

) 第一次領取支票,申請人必須親來簽名登記,因以後按月時支) 申請人身份證或出世紙(申請人如無,可携家長身份證)、分別,與關於政治之九月份學費收條。

何文田論元

#僑日報讀者助學金 領取時間:下午二時至五時半

分發日期。 十九日第一至十九批 十九日第一至十九批 十九日第一至十九批 十九日第一至十九批 十九日第一至九批 十九日第一至九批 十九日第一至九批 十九日第一至九批 十九日第一至九批

盡掠營業所得欵項

綁看更撬開夾萬

曾方發揮最高效率閃電捕兩人

本 地 下 本 本 本 本 新 新 家

聞

聖樂歌唱比賽

次賽周日舉行

各組優勝選手 塘區水運會

5-領航衛星,永發,計氣退出,實際九匹念

南華會主辦

冠軍獎金豐

會員攝影比賽 雲大棉主持頒獎

香港賽馬 會 助學金

華僑日報讀者

廉啓智問答審

用護衞

員

民表示共

戶 四萬元



合辦中秋節歎晚會《主版城民政處》土瓜灣街坊會

供作庭出生醫究研因死用陽歐

傷臂之賢偉麥出指 入射側後從是彈子

letter." You reply:

No, I don't.

know Mr. Wong?" You

Not very well.

No. thank you.

I'm sorry, I don't know

Your friend is going to

Your friend says: "Do you.

No. I will.

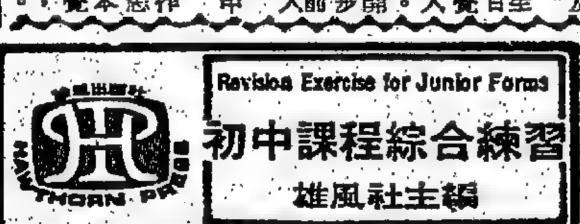
No, I do.

reply:

Not much.

him.

forget to mail the



(三)

ENGLISH 3

Choose the best answer or response for each of the situations. All responses must be polite 6.

1. You are going on a trip to Macau. Your friend says to you: "Have a nice trip." You reply: Certainly, I will.

Of course. · I'm sure it'll be nice. Thank you.

2. You are at the phone, and you want to speak to Mr. Wong. You say: I want Mr. Wong.

Mr Wong. C. May I speak to Mr. Wong please?

Can you call Mr. Wong for me, please?

It is now Christmas time, your friends say to you: "Merry Christmas." You reply: Thank you.

The same to you. Many happy returns. Happy New Year.

Your sister says: "Don't

take part in a basket: ball match. You say to him: Congratulations! Best of luck. Well done! Beat them! At a party, Annie found that it was already 11:30 p.m. and about time to go. She came up to the host, Albert. Albert said: "It's still early. You can stay fol. half an hour." Annie replied: I'm sorry that I feel bored. It's great, but I'm engaged. It's ,late; I'm afraid must be going. D. I'm sorry I can't. I have to go to bed. 8. You are waiting at a bus-A. stop. Someone steps on B. your foot. He says,"I'm

sorry." You reply:

Don't mention it: That's all right. You're welcome. It's no problem. A lady has dropped a book on the floor. You pick it up and come up to her, saying: --Excuse me. Your book is here. Excuse me. Is this yours?C. I have the honour to return this book to you, lady. Here is a book for you, madam 😽 10. A man asks you the time. You reply: A. Yes, I can tell you the time. Mo, I can't tell you the time. Yes, sure. It's three o'clock. Yes, sure. It's three hours. You are a shop assistant in a department store. You see a customer. walking around the shop, you say:

What are you looking for? What do you want to buy? 16. What can I do for you? What do you need? You take up the receiver and hear this: "Is this three four, five six : seven eight, please?" You reply:

Wrong number.

I think you are wrong. I'm sorry. You've dialled the wrong number.

Hong Kong. You say to him: Have a good stay here. I hope you stay here for a long time. I hope you stay here happily. Best of luck. You are late for an appointment but your friend is even later. B. Your friend says: "Sorry to have kept youn. waiting." You reply: Oh, you should be sorry. 19. Why are you so late?

No such number here.

Your friend introduces

you to a foreigner, who

is a visitor here in

You shouldn't be so late That's all right. You see an old lady carrying a heavy box. You say: Can I help you? Will I help you? Must I help you? Would I help you? Your friend says: "Will'B.

you go out for a film C. with me tonight?" You D. are busy with your work and so you reply: I'm sorry that I'm very Answers; busy now. . . I'm sorry that I have no

time tonight. I'm serry that I won't go out tonight. I'm afraid I'm not

万别安排節目

法官休

free tonight. 17. Your classmate asks you to lend him your exercise book. You reply:

> Don't use it for too long. All right. I'll lend it to you: 🗀 Remember to return it to Yes. Here you are.

Your friend says: "Let's go out for a walk, shall we?" You reply: Yes, let's. No, we shan to Yes, we shall.

Yes, we will. Your friend asks; "How are you?" You are not feeling well, so you reply:

Not very well, I'm afraid. B. Not very well, thank you. Very bad, I'm afraid. D. Very bad, thank you.

20. Your friend says:"I don't like the film." You reply: So do I. So don't I. Neither do I.

Neither don't I. **********

13. A 14. D 12. B 16. D 17. D 18.A -19. A 20. C

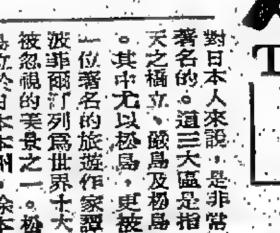
業遊旅區地各界世及港本營經化業企

日四月下於將團天八「京北麗富」



生先濟鐘顏爲圖

-之景美視忽被大十界世





TRAVEL PAGE

逢星期三出版



形育樂勝地

遨遊哥本哈根 令你的「歐洲假期」浪漫多姿!

浪漫多姿的哥本哈根,不但是 通往歐陸及北歐的門戶,更是充滿 樂趣的渡假勝地

丹麥人是歐洲最熱情友善的 民族,你不妨在酒吧、餐腮,與他們

你更可以在北歐的現代化商場 甚至與丹麥人討論廿一世紀社會

由搭乘北歐航機的一刻開始, 你已在歉渡北歐假期?

清搭乘泰航每週有廿六班之 各機前往曼谷, 冉轉乘每週六班之 北歐航機,由曼谷往哥本哈根;前赴 歐洲各大城市,快捷方便。

禅情請洽詢各大旅行社或



香港德輔道中8-3新聞利大阪 電話: 5-242143, 5-257053 九龍半島酒店東賓

性 實 上 同 體 心 。 樂園介紹

色 仇龍亞皆老街83號先施大廈602室 一章:3-683089 3-941002

泰國六天豪華團 H.K. \$4,250 超級男仕逍遙團

獨家首創·超值享受 本團乘坐法航747豪華噴 射客機

再到是航道理公司 是是浙江美 頭等機位裝設「豪華臥位」 不另收費

南非航空公司,素以爲乘客提供最佳服務,最佳享受著稱. 在短期內,南非航空公司 更在其往來香港及約翰尼斯堡的747SP豪華客機內的頭等機位,裝設「豪華臥位」; 使乘客不但可享受南非航空公司特備的佳餚美酒、身歷聲音响及首輪電影,更可在 長程的飛行中,得以伸展自如,安枕無憂.

*超級南非豪華旅行圈,華籍領隊,費用由HK\$12,000起,詳情請向南非航空公司或各大旅行社查詢。



南非航空公司 與我同行 樂也融融 請向各大旅行社或怡和航空公司接洽

電話 5-262245

全部住宿 單人套房

節正日

届

幅漲

局勢緊張影响消費

中東市場訂貨零碎

利·所以港貨接入大額訂單較少·十月以後去該綫所訂貨品以中下價貨為主·對台韓貨比較

銷弱粉麵

轉上升 零點三 拆息略低

亞元息價稍揚

做價

不所彎里兪不會受到衝擊兩伊衝突仍難使石油短缺**等**

廣東銀行全東附屬有限公司)

"港幣定期存欵利率行情表"					
期限	利率				
一個月	9.375%				
二個月	-9.5%				
三個月	9.875%				
六個月	10.25%				
一年	10. 125%				
一年半	9. 625%				
南 年	9. 625%				
. 原会 上海社会所是美国政	AL . ** 40 知照到您而能				

除上列别吸利半外,其他别吸利半面操 最低存款額港幣伍萬元 詳情請致電總行何錦添君查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽:

紅磡分行: 3-330137 透瓜分行: 5-436322 油栽地分行:3-841191 翌 道 分行: 5-239650 灣 仔 分行: 5-278341 大角咀分行:3-950131 深水埗分行:3.7790171 領鐵消分行 5-766261 北海分行:5-706231 斯藩崗分行:3-270145 垄消分行:12-430115

廣安財務有限公司 港幣存款

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行 5-436231 或向下列各分行接洽 旺角分行 3-944215 5-496321 西區分行 3-887505 油麻地分行 整尼地城分行 5-460185 海洋大厦分行 3-663371 **香港仔分行— + 5-538135** 紅磡分行 3-633301 答集適分行 5-681,141 - 主瓜灣分行 3-642313 劉鍾灣分行 5-776072 九龍城分行 3-825665 12-247121 **裝滿分行** / 新蒲崗分行 3-232889 3-805358 深水埗分行 3-894211 大角咀分行 3-964167

關二千四上衝金港

動變價

+ 072 (487.5) 18.15 18.25 27.86 27.94 13.88 18,15 18,25 紐約股市(道理斯工業指數) 開市指數 --0.59 (973.98)

東京股市(遠遠斯綜合指數) 收市指数 倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 U.S. +10.60(720.50) U.S. 宮盤 吳元開市價格: 法關京兩

2,4160 **突**元 放 假 東京 4.2180 法郎

樂

家庭

太平洋貨櫃輪

PERAL ISLAND

吉利島輪 KELLETT ISLAND

TSING YI ISLAND

星加坡岛輪 SINGAPORE ISLAND

福有攸歸、請各善長、大解善藝

直航:维打二蘇丹港。

收貨站:獎用國際4號碼頭。應問:@246121。

收貨站"九龍倉海運施(三號閘)電話(19688729

日光岛略至5/10 湖珠岛籍。310710

PACIFIC CONTAINER

29/10-8/11 5/11

· 配話 @246121 :***

牧貨期 開行

27/9 29/9

4-9/10/10/10

25-29/9 30/9

二號期)電話(1688729)

18-19/10 20/10

收貨期 開行

13-19/11 20/11

19-24/10 25/10

28/9" 長洲 倫 5/10

· 本阵 注行 電話 62012 6062



爲何格格不相

The Supercarriers 巴拿馬及美加東岸航線

25/9 27/9 首保盤 BARBER PRIAM 4/10 6/10 季候風 M. MONSOON 10/10 12/10 加州特快航線

百保器 BARBER TAIF 19/10/21/10 大利士民*TILISMAN 7/10 9/10 百保泰 BARBER TAIF 19/10 21/10

4/10 6/10

收貨站: 英涌出了四號橋 電話: 12-246121 25/9

多倫士 TORRENS 青衣島地段394、電話 12-272632

空館

月

開

塵訂票

:現代貨箱碼頭及彩虹德記

S'Pore Fremantle

30/9 1 10

27 28/9

17.18/10

開始 5/10 6/10

28/9 12/10 13/10

17-23/9 25/9 24/9

4 10/10 11/10 11/10

2 3/10

:現代貨箱碼頭奏涌

中學組 ---凡中坚之在學男女學生均可是(不渝任學與否)均可報名發加。



AMERICAN PRESIDENT LINES

25/9 (2300) PRESIDENT TRUMAN

PRESIDENT TAFT (2300) (1200) PRESIDENT GRANT (2300) PRESIDENT KENNEDY (1200 Y. (2300)

亞拉伯灣、東南亞航線 麥堅尼總統 PRESIDENT MCKINLY

威爾遜總統 PRESIDENT WILLSON 專棧服務電話3-7210247

赦货截货

(1700)

6/10

馬尼拉及新加坡均收散裝貨 Bud Bud Walnut and Bud Bud a Bud Bud a Bud a

百保盤 BARBER PRIAM

在:應打、應應港、阿卡巴、蘇丹港、吉布地、阿丁。 在:應打、應應港、比利尤斯、貝魯特、理力山大。 (班加西由利比尤斯等。拉塔基亞由貝魯特等) KAVO PEJRATIS 九月廿五日到 廿六月開 在:應打、應應港、比利尤斯、貝魯特、理力山大。 在:應打、應應港、比利尤斯、貝魯特、理力山大。 在:應打、應應港、比利尤斯、貝魯特、理力山大。 在:應打、應應港、比利尤斯、貝魯特、理力山大。 在:應打、應應港、比利尤斯、貝魯特、理力山大。 特阿勒那斯、佐治市、巴拉馬利波、那瓜拉、亞格阿勒那斯、佐治市、巴拉馬利波、那瓜拉、阿卡珍拉馬根。 如卡浦爾科、危地馬拉、阿卡珍在: 全喀拉斯、巴士拉。 在、在喀拉街、巴士拉。 在、在喀拉街、巴士拉。 在、在喀拉街、巴士拉。 在、在喀拉街、巴士拉。 在、在喀拉街、巴士拉。 在、在喀拉街、巴士拉。 MTHOS 原樂大廈十弐樓 電話:五十式六六九七一時代題:大阪商船三井船舶(香港)有限公司 VERDAW 道丸 本 SOLAR PEAK MARU SACRAMENTO MARU THE SOLAR PEAK 、奥蘭·LA GOULLETTE、阿爾及里斯本、拉士巴馬、卡蘭布蘭卡。(班十月十七日到一十八日開 MARU HARU APEAK · 布宜諾斯艾利斯、亞松森· 廿八日開

斯羅李



Port Moresby, Kieta, Rabaul, Lae, Madang & Wewak

Jayapura, Oro. Bay, Honiara, Santo, Vila, Noumea:

Papeete, Pago Pago, Apia, & Tarawa

容梨、興爾路、比利斯本(愛德雷特經過嚴略

AUSTRALIAN EXPLORER

AUSTRALIAN ENTERPRISE

故價站。福運職及彩虹德韶新倉(黃埔倉)

殿、 西 KyvANGSI Auckland, & Wellington...

庭泊處 清遊縣

HONG KONG

. 24 26/9

NEDLLOYD MADISON Auckland & Lyttelton

東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR

距剖明珠 ASIAN PEARL

	八 \$ \$\$\$ \$\$\$		州了	· •	. •
(船名).	(西名)		(何處來)	(日紙)(公司)
	AUST.EXPI	LORER	地洲	* 廿四·	
沙湖 北	HUPEH :		新談內距 日本	计四	太古、
澳洲開發	AUST EXPI		澳洲 新加坡	/ H-129	太古親
美上美	BOONKRON	IG - 🕟		- 计四	损盛行
光榮雅士和子雅詩	GLORY AC			化码 化码	
	TILOS KII MARU		日本 英族	#19 <u>4</u> 1179	
金添拉	GOID HILL	Α	南非		新與行
	利PABLOEVE	RETT	_	世四	福 來
路、湯 陽 吉 科	CATILEYA	1	日本日本	十四 十四	
太平洋雅	±PACIFIC ACFORTUNE		南美 日本	少十八 四十二	
天。保	TEMPO.	Literature Park	日本	"廿四	殿利行,
商 塞 雌素等	KAVO PEIR BRAVE PIO		.日本 .基隆	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	大三
永少明	TSING YI I		英獎 新加坡	반면 ' 반면 :	大三
韓國好運	KOREAN J.	ACJIEN	欧洲	世四	利洲
風。星			日本 釜山	2 1	達 新與行
亚洲翡翠	STRAIT CO	1 ' '	1	上 。 上四.	太大
和平置州	HWAPYUN	d ainnn	签山	11四	
	DWONG TA		高雄 日本		東亚
斯他神 戸	FROTA KO		馬尼拉 新加坡	世四	
整整	ANDHIRA F	ERMATA	A 印尼 東非	F . A . 1 'S	亞利來 孫 華
长, 本	NL KOREA		基选	廿五	天 详
	SULU CARI	1 1 1 1 1 1 1	歌州 NER台灣	世五	汎 洋 湯
安 奴 詩	ANTHOS	- N	日本	- 黄玉	
陶菓二號	DONAM 2		€ Ш	世五	港與
概念是亞	NEW HERC	AH	即尼 波斯灣	廿五	
使更多数	WORID TIC	BER .	经 谷	廿五 廿六	
香港資品	H.K.CONT	AINER	高雄	廿六	港郵
地。利	JOLH MAR	EE V	新加坡	A CONTRACTOR OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN CO	百保和
亚諾馬士	基ARNOLD∷M EHENRIETTE	IAERSK	新加坡	サナ サナ	
史斯斯亞	SELANDIA 大AUST MAF		歐洲		经 航
東方大使	ORT AMBA	SSADDF	沙澳洲 。	廿六	港、郵、
	NEW GOLD	* ·	All the second second	4大	
	ATHLON			世大	· 君 · 琪 · 恰 · 和 · ·
邊拿宏	BENAVON		账酬	廿六	逸 行
	NEW PON		美國		- Au / H
本 ~ 星	MERCURY APOLINO	ig is in it.	日本	廿六	
海 一	HAI LONG		- 薬類	サ六	永 裕
社養門線	MEDITERRA 統PRES. TRU	MAN		· 世大	納統
	易GLORIA TE		印 尼 東非	7 T	海 洋
被通道利	BERDIKARI GALLEON AI		日本工作法	# + 5	
上部件箱	FAMILY A	ACE .	美族	1145	東洋
少加速道	NAVALIS 大SACRAMEI	NTO MAI	RU日本	世七	港位大三
太來馬迪	感NL.MADIS SEA. LIXII	ON NGTON	新西蘭:		大作
山帝國	SITTWAY		仰光	tt-ts	新興
松岡 一江	UNRYU	AQ.	黄珊	廿七 廿七	
黎茵快輸 臺遊禮士	HOWELL L			世七	接成物
派擊利亞	PIONER PA	IMORYA	一致硕士 艺	2.尼 廿七	路 林
文 昇 石嘉林英	GALLEON	AMETHY	ST馬尼拉	廿七	海型
) 東 東 東 東	SL COMMI	, .		廿七	0.00
X	KARA CAP	REER ·	上海	廿八	7. 八
也不得			M/ 12.11	廿八	迷航
	利MAKEVER	ETT	· 高雄	サハ サハ	香 島
	YUE TAL			世八	
履爾基	PROF RYL		日本	一十八	天 辩
百种给美	土集CORNELI 和PATEVERE	TT.	日本	廿八	福 來
100	利THOMASE TUNG FAU		4	廿八 廿八	福 來 東 海
港華士 添	却N.L.STEE!	NKERK	日本	廿八 廿八	液 華 新與行
南非萬達	度SA. VANDE	R STEL	日本	廿九	大三
	NEW EAGL		河 拜 湖溪	廿九	新橋大
海手标榜	NEP GARN	IET	·	日九 日九	
美國鉄鷹	AM.MOHA	WK	西非	世九	福來
長 和		E	美國	三十 三十	利達
工 · 赛	MINDANA DAIWA M		R、上海 歐洲		汎 洋 汎 洋
商王频学	NEPLIADE		美國	≣+ = +	港恒
特別說	統PRES TAF	T	美國	≒ +	總 統
	PAZ ESTR	ELLN	日本	三十	天 群
	VILTORIA	·	南非	一日	福 來 新 僑
實際效益	THIMALAYA	MARU	東非	— H	大三
新零架	'AM-LIBERI	TY.	漢洲 美國		美 輪
和平釜山	3.	SAN MA	签山 RU日本	田二	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
和一平山格好信	SWEET PE	EACE	本日際無	===	東源
**	KHUD.REP	IN	联洲	二日	蕗 林
金二百	GOLDEN 1	TRADER	蒸洗	二日	汎 洋
1 迪蒂高士	DITTE SK	OU .	日本 高雄		, , , , ,
是。思			高雄	= E	
令	日空郵(星期:	Ξ)	截垂	時間

(今日空郵(星期三) 截郵時間 超南、泰國、孟加拉、黎國 澳洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙勝越 下午三時 巴運。英國、北愛爾蘭、愛爾蘭共和國、荷蘭、比利

周玉丹麥、挪威、瑞典、以色列、瑞士、法國、希臘 *塞浦路斯、美國(紐約)、南非、荷屬安的列斯型 爲、加納、蘇里文、古布地、留尼旺、西班牙、阿根 庭、牙質加、墨西哥、哥斯達黎加、莫兰鼻給、扎依 爾、圭亞那、千里鐵、坦桑尼亞、意大利、紐西蘭、 印度、西德、奥地利、尼泊爾 |芬蘭、葡萄牙、台灣、日本、南韓 下午五時 加拿大、夏威爽、委内瑞拉、美國 下午六時

牛干决		† '	ţ-		Alexander of the	i
***	\$\$\$\$ 	***	\$\$\$ 九九	サウクタウム 甘田	表	
*	ِللا مممد	III Aaaa	船	74 7 . *****	. +	
(報名)	(₩ <u>.</u>	名) `	(往何處)(再購)(公司()
	SOKAI I	MARU			十四	
設 展 者 流革荷蘭	NL.HOL	LAND		闰美	中四	油 路 遊 番
太平雅詩金鳳凰					廿六	1
美國 發 獅 亞諾馬士基	AM.LYN	NX D MAEF	RSK	美國 美國		美 倫 馬士基
東方領袖 社魯門總局	ORT.LE	ADER	•	美國	、廿大 廿六	-
天。亦	TINA B			南美	*-	天 祥 太 占
海林石英G 力 與 頓S	ALLEON	AMET	HYST	美國	• • • • •	海 燈 天 平
地利	TERRIEF	₹ .			#4	百保利 碧·琪
萊茵快輪	RHEIN E	XPRES	S	美國	-	选 成
商業	SL.CON SAN LU	MERC	Ē,	美國南美	业人	
新香港東方面人	ZIM HO	NG KO	NG	美國		新興行
山旁高。	SANTA	CRUZ :		南美	世九	天 祥 華 湘
.由	PRES.T	AFT	-	美國	三十二	總 統 進 恒
塔虎脫總統 海王翡翠 沙 樂 蒂	SARITA	ENDER	J.XT	加勒比海	** ≡ +•	温 來
保循者美國自由	AM,LIB	ERTY		美國		
邊 柯 達	-	歐		純	#129	海 林
雄 鋒 史蘭地區	BRAVE	PIONE	R	地中海	世五	大三
香港貨級地中海	H.K.CO	NTAINE	R	歐洲	#七 #七	港郵
派锋利此。	PIONER	PRIMO	RYA	歐洲(二)	十八	選 林 東 方
文 料 照 概 满	PROF.R	YLKE :		地中海、欧洲	》廿九、	天神
江 發 夢 芬	CENAVO	ON E	J. + 1	- ·	世九 三十	邊行
安琪设信 敬 江	GANJIA	NG		歐洲	三十	海 资
長 和 中華貨櫃	CHINA	CONTA	INER	歐洲	一旦	港郵
夏 惠		SURIA	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	歐洲	三日	邀 航
金 石 桑格好信				欧洲 派湖	三日	
		澳			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
亞洲翡翠	BUNGA	TERAT	Al	澳洲	廿四 廿五	28. 航
湖北雅倫	ATHLO	V		新四調	"一世七	類、斑、
圈、洲	-YUEN C	HAU :		澳洲	一世八、	香島
安奴的	TAI PIN	IG KOU	1.5.36	澳洲	一目	
新口架。東方開設	ZIM SY ORT. E	DNEY XPLOR	ER	澳洲	三日	
金石	GAMZA	TITSA	DASA	澳洲 費里文度	三日三	華 林
			4	東庭	4 . 7	1
京土 個天	TILOS	en e	de Rei	遊り	一、世 野	安 阿保利
起伊丸柯或取	AL WA	TTYAH		遊判費	廿五	5
澳大利亚 柯·菲·楚	AHMAD	AL FA	TE -	波斯灣		怕。和
文界	TONG .	JIANG		波斯灣	世人.	東方新衛
古利島	KELLTI	ISLAN	ID.	RSK 技術機 波斯氏	二十二	馬士基 香·島
新秦丸				波斯灣	=======================================	新商
构山和	4 4 4			被排泄		情 和
非路岸線	EPRES.F	ILLMO	RE	新加坡		線統
大和北 新 奥	SUN HI	NG		新加坡	计四	沙巴婆
英翼英	NIPPO 1	MARU	in the first		廿五	海 聯
乘	EARTHU	R MAEI		受谷 印尼		原土英
四 高 端					廿五	協成
資利恰美利 新小馬	NEW P	ONY .		印尼。 , 馬尼拉	廿六	達、行
延 黄 土 永 安	P.ABOI	TIZ: 🎾		馬尼拉 古晉	世大 七大	麗 來 宏
陶南七號 古 利				新加坡	大士	港與大湖
类 上 美 斬利馬士		,	. 4		世七	振盛行 黒土革
百期違	ANDHEK	A PER	MATA	印尼	一十八	配利來 配 來
水 星	MERCU	RY		馬尼拉	_	東源
金 星	VENUS		S. S.	日本	" 计四"	
光榮雅士	TIMMA	R FOR	TUNE .	網島		黨 必
海玉酸银者		/ELOPE	B .	台中 日本	廿四	4 4 1
級 星 海峽貨艦		_ + +			世四 世四	海 整
育·衣·島 資島貨櫃	FORMO	SÀ CO	NTAIN	ER台灣	世五.	香島
資利 星	BONNY	STAR SING		金山 高雄 高雄 基策	世五》 世五	新興行
光 大海 運	KWONG HAI YU	G TAI		高雄 基策	廿五	永 裕
港不り被其	LWIME!	I ACE	A 12 / 16	日本	. 41	和平
和平雅詩	ORT.L	YUNG A EADER	ACE	・签山 日本	廿六 廿七	和平地
海麓	HAI LO	NG MMER	·†	基准日本	廿八 廿八	水 裕 陸
東方商人	ORT.M	ERCHA	NT	日本	廿九	郡 郵
海峽資 證	, STRAIT	i con i	AINE	(日本 ※統	三十	海、製水・松
和平釜山保衛者養島貨幣	HWAP	YUNG E	BUSAN	釜山	一日	和平路陸
養島貨艦!	FORMOS	A CON	TAINE	R台灣	— Ħ	海火
日光島	SUNSH	IINE ISI	_AND	甘本	· == H	音 油
洛茲門司	NL MO	非	洲	終 西非 西非	WH.	苍 塞
永、明	EVER 1	DAWN		29#	孤亚	~ =
安奴詩	ANTHO NL.KO	DS REA	.'. '	東非	十六	在 藥
[2] 医红色	- APOLIS	ሳርት/		- 南北	#-1-	太古
查 赛士茶	MNL.ST	EENKER	₹K AFEP	U東非 、南非 、南非	十九	液
南非萬建	ES.A.V.	AUDER:	SIEL:	は開発した		

九月廿八日 九月三十日 ★不收吉大港貨 香港怡美利 THOMASEVERETT 往:門司、神戶、橫濱、名古屋。 香港怡美利 九月廿八日 九月三十日 香港怡美利 THOMASEVERETT

利民冶姜利 RAMONEVERETT ★寶利 冶美利 PABLOEVERETT 遂利怡美利 MAKEVERETT

日本東方輪船有限公

收货站: 齊衣迅發與倉電話 12-457112,457387

漢堡、安特惠普,鹿特丹歌、州定期、航楼

九月三十日落貨。十月一日開行

Revkjavik with Transhipment at Rotterdam, Bremen. Oslo Gothenburg, Aarhua bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg,

BY SEONE MINIS

全貨權航機(兼收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大埠

(療收往日本、合理及小呂宋貨廠

企直航:小呂宋 亞拉伯灣全貨櫃快速航綫

M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY.07/122) ...

M.S. "STRATHCONON (VOY.01/125)

A東東東九 M.S."TOHGO MARU (VOY.06/123) 三日開行

☆無收刁拜散裝貨廠 ▲不往科威特

截貨日期:船到前一天下午五時 收貨站:九龍油塘灣太平洋倉庫有限公司 電話:③480915. ②481775

三協海運株式會社

非律實 線

直航:小呂宋

美 甘 輪 M.S. "PALM (VOY.12)

二日安

香港快輪 HONG KONG EXPRESS西非

和 EASTERN HARMONY南非

大川丸 M.S. "OHKAWA MARU (VOY-10) 三日開行

第五露珊娜輪 M.S. "NUSANTARA 5 (VOY.23A) 九日開行

請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續·否則將貨存倉 所有一切費用及風、水、火險等意外,概隨收貨人負責

CENTRAL MARITIME LTD.

奥門代理:遠東洋行

八大道中陸佔領京權。宣話。5-257091

发客付貨請及臨 - 3-

M.S. "CRYSTAL STAR" (VOY.10)

M.S. "OCEAN PINE (VOY 13)

SANKYO LINE

十月七日抵港八日開行

十月十四日抵港 10) 十五日開行

獎浦現代貨籍碼頭 電話: ② 268289

N

Japan | | Line

委內瑞拉·加勒比海定期航线

La Guaira Maracaibo. Santo Domingo Pto TEST HAMBURG ANTWERP ROTTERDAM.
AMSTERDAM HULL LIVERPOOL LONDON. Cabello, Aruba (Oranjestad)

收貨站:青衣島迅發貨倉

月廿八日担港廿九日期行 廿七日数位之 M. V. SILVIA SOFIA 月廿日抵港 廿一日朝行 十九日被设

日海本運

GOLDEN TRADER 金獎快輸 十月四日落貨 十月六日開行 直航:巴茅思·Colon(Free Zone)

Curação (Wilemstad) San Jose De. Guatemala, Puntarenas Acapuico 資金數貨時間十月三日(區別五)下午五時

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 德輔道中71號聯邦大厦705室 理括: H238091/8 (8/LINES)

藤西哥國家船務公司 及盟往日際佐輸の定理 の西哥航韓 遠東 - 墨西哥 特度像 領海 所名 京港 S.V. SARITA

澳飛雞船有限公司

週末及公衆假期卅五元 星期一至五 廿五元 (往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時正

每半小時開航一班 上環新填地港澳船碼頭 電話: 444441 - 438648



NELINE

-248081

航錢	船	開航日期	
地中海及和海	LARCH ELISABETH ROTH A VESSEL NAGANO MARU FUSO MARU A VESSEL VIVIEN	10月9日 10月9日 10月9日 10月10日 10月11日 10月12日 10月13日	- 102
遮 打	KAGA MARU KAWACHI MARU	10月16日 10月26日	ą
孟加拉灣	WAKAMATSU MARU BOSTON MARU	10月8日 10月9日	3
東非	SALEVE	10月12日	1
南非	TELAMON	10月10日	5
西菲	ALBION	10月15日	ł x

紅海埠:遮打, 超卡巴 · 吉布地, 亞撒, 荷地打 蘇丹港, 亞丁 直航遊打 古大港,庫既納。 仰光 ▶可倫坡。 要巴沙, 達巴斯薩拉姆 德班, 朝普敦, 伊利沙 西菲各準 10月11日 | 思慮拉斯・孟賈・喀

地中海各準

直達:刁拜(DUBAI) 9月26日抵港 9月26日開行 M.S. AUSTRALIA MARU 10月3日抵港。10月3日開行 M.S. TOHGO MARU 往: 刀拜,他文,巴素拿,班特亞曼尼

康樂大厦廿二樓 電話 :								
航機	船名	開航日期						
地中海及和海	LARCH ELISABETH ROTH A VESSEL NAGANO MARU FUSO MARU A VESSEL VIVIEN	10月9日 10月9日 10月10日 10月11日 10月12日 10月13日						
濂 打 全貨櫃船	KAGA MARU KAWACHI MARU	10月16日 10月26日						
孟加拉灣	WAKAMATSU MARU BOSTON MARU	10月8日						
東非	SALEVE	10月12日						
南菲	TELAMON	10月10日						

即 巴 HOUSEI MARU

際該廠幹。從移、具事我製在年稱

香港會成交: 143,630,000元

金銀倉成交: 225,720,000元

永饒銀行(除惠) 59.00

地线集团:

中難煤氣

四會成交總額

140.00

英國米特蘭銀行

將開設香港分行

14.00

28.00

12,70

6.05

3.40

3.40

港大學生會續反對加費

靑教

 \equiv

2.55

(除息)1,33

大昌地產

海港工程 志正國際

太古地產

協成行

饭生工業

整信地產

7.60

15.30

新高

額投資保値

乃富 維格	百七、加份、四分	於安 例 對 金士的金	
老中			* E
庸			of the Period
笥			
		Same Secretaries Sec. Por	

近棉期

價約

協格	白七份,	四金	2 士	付金	素
老中			517	1483) 1380	經經
下庸		(3)			的吳
公司					兆煜
					0
12.					>
	- No.		-	ger segge	

格	傍	1 79	上金	ं वित्र र	金幣	
老中庸公司					起现在多少为。	は 財政・ 為新任市場
70.7% 翼	段位	经	香	港	速列收市	製

		-					1411	1 '
.80	美麗華	25.00	25.00	24:60	24.60	24.90		ı
_	百樂(除息)	2.40	2,40	2.325	2.15	2.40	2,40	l
.75	速東酒店	2.05	2.225	2.05	2,15	2.175	2.15	ı
.25		紡織製す	李百			180	er Transport i general en	t
.70	(-6.7)					1999	The second second	ŀ
.30	、南豐砂歐	17.50	17.50	17.50			William San and Walter and	ļ
	新馬製衣		**************************************			19,2 -	Andrews (1995)	l
.55	南海沙阪		1 7 3 3 5	11 -7 2 1	- 13 <u>1 - 1</u> 3	manager are to a company of the comp	The state of	ľ
.00	依時製衣	9.00	9.00	9.00	9.00		1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	١
.00	裕聚製衣		3.375	3.275	3.275	3.30	3.30	ŀ
275	南聯貫業(除息	14.50		14.30		14.50	14.30	4
.925	長江製衣	DE.00	2	11.27	"你"张斌	The second second	4-1-6	7
	CAD	航業類。					100	1
.025	亞洲航業	6.30	6.35	6.25	6.25	6.25	6.25	ł
	会感受船A	5.55	5,55	5.55	5_65	6.55	5.55	1
.275	萬邦航梁(除各		100	رائي المنطقة ال الماري المنطقة المنطقة المنطقة	12 12 12 12 14	-	The second secon	1
.00	雖達航業	3.90	3.90	3.80	artini <u>ja marana</u> Kanada ana dalah arti n	3.80	3.80	1
.80	東方貨櫃	3,875	3.90	3.75	3.80	3.280	3:775	1
.40	整光航梁	4,20	4.35	4.20	4.30	4.30	4.30	1
.625	發型國際	6.00	6.05	5.80	5.90	5.90	5,95	1
60	45 mm 1 mm 2	La cir ari		10.50		1. 1. 1.	A STATE OF THE STA	1
20	(九)	投資類	e est esta	San	72 tag 1	g 00	7.15	1
	聯合企業	7.15	7.20	7.10	7.10	7.20 14.60	14.40	
0.025	恰和證券	14,60	14,90	14.50		1		1
3.70	森那美	8.40	8.40	8.40	8.40.°°	4.20	4.20	
The state of the state of	新殖基财務	4.20	4.379	4.10	4.20			1
.90	(+)	並 他	The second					J.
	非立斯頓 (除息		0.1475	0.145		0.1475	0_1475	
.30	那氏			***	-	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		. }
CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	温岛報業	6.00	6.00	6.00	in the same of the	6.00	6.00	, 7
40	南軍早報	19 (19 1) 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	The second second	(- 12 Marie 1	7.7
40	永安集團	3.30	3.35	3.30	,√3∡30 <i>″</i>	3.35	3.25	
40	紅黃石	5 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -		ا السباد	- 	N 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
	建學長級	1) - 		0.00	P' 60		
	**************************************	8.60	8.60	8.60	8.60	8.60	4 de 19 de 1	1

以便出事時獲得適當保險賠償

各校為師生購意外保險

9.50

參賽作品公開展覽

参加學校將可獲不超過四百元津貼

極 ①F.5會考, F.6 高等程度會考各

科補習班 ②英專部:字母初學班,初小班 ,离小班。

③會考英語密集課程 師資:港大、中大畢業在職教師主理及任 砅 校址:香港北角七姊妹道28號(北角官小卿) H 613351

開課日期:十月六日 報名從速 學額有限

被追究索償

海教育教

記原理班。 **两仔十一月份新班:包括初級海記及連記原理班** 會考補習班

校址:香港西區第三衡179號

·香港灣仔洛克道237號

九龍大角咀槐樹街1-3號

商科專修班

··· 並由本校致給修業證書。

由經驗效師任效,針對會考課程,編訂数材讚義, 使應屆考生有更充份之準備。 科目:英、中、新數、體數、附加數、理、化、生 一經濟、經公、史、地等。

本校爲必文 PITMAN 考試中心·學生修暴課屋後、

,可投考 PITMAN商科試及LCC 英國倫敦商會試

西营盤十月份新班:包括進出口資務。 C.I.F. 班 \$

九龍十月份新班:包括初級,中級,高級簿記及連

及初級打字班。

5 - 460288

5-720256

3-953948

海外留學導教中心 九龍彌教道六五左號 胡胜生行一五〇七室

九至十三班

三次評議會會議の三次等年聯會・昨日

名

永安公司

和記黃埔

冷和

瑞與公司

先施公司 海光質業

屈臣氏

太古祥行人

亞洲保險

湖化大凤

莊土集團

選卡停A

的創與實業

受江質菜

魯德武策 和與發展

為手地產

信託公司人

合和實際

新昌集團 四海地道

日領事館日語講習班

地大學生會副會長

適應港社會需要

21.80 21.90

健魚恤.

遠東會成交 - 312,060,000元

九龍會成交: 1,300,000元

遠東指数: 6495.61跌16.84

【 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 攻市價 收市價

7.60

682,710,000元

金指数1062.05跌4.05 级指数1518.87跌0.47 金銀指数 1144.67跌3.07



K-968078 K-951230 K-948213

· K807806 K803804 K8 物函授家庭實驗科學要35元包括哥籍器材每週還物函授家庭實驗科學要35元包括哥籍器材每週還 分校旺 日開

電視工程科日夜新班

亞無総

無綫電及

哥林

1。 飲迎到校營觀[368號近太子道

校 招

灣仔皇后大道東 220 號(合和中心附近) H 725916 辦公時間:每晚七時至九時

米雪登

台演唱

業業和整備 東 東 東 東 東 新 能 園

- 還有多位其他藝員和歌星舉辦的維園慶中秋的節目之

歷曼高臣李紹平皇

謝君蘇

却來香港

地隨吊提刻時心胆使時心的難解

作题活候地山^{家片製大}

香港,參加雛鳳鳴劇團大會堂演出。 朱氏在美逗留一星期左右,下月十日前趕囘

秀英

返美

維國経燈晚會·昨晚界由市局主辦的中秋

日軍閥

自趨

說當年

珍珠港

晨 主體

德

圓滿

來港演唱

田研

一周以致金刚〇〇七爲監本的電視片集。 一個以致金剛〇〇七爲監本的電視片集。 一個以致金剛〇〇七爲監本的電視片集。 是一個以致金剛〇〇七爲監本的電視片集。 是一個以致金剛〇〇七爲監本的電視片集。 是一個以致金剛〇〇七爲監本的電視片集。 麗的二台播 神龍鐵金剛





















江雪鷺訪穗得啓示

要努力練唱練身段

鳥龍

賓高士占

作表代功成超妙一又

但摶仗無猹

十舞歌型大炮影視傲

樂管的了不停

塩連舞然。首十歌勁

將

軍

· 石燕子· 任冰兒

· 熟熟熟 時放 正九半正 間映

好還去死如不倒上船邪在留你果如 場夜午晚今樂民聲麗 用金 着數 演主銜領雷張





容陣鐵鋼 正陳賢玉潔謝是 品出司公開有(港灣)影響大正 (全)

心苦練唱功・在獨稻榮和數的做功・她四港決
、大賞郎筠玉的唱功・及

花殿

根親他

行敦强

·林比拉·使琳 ·林比拉·使琳 ·林比拉·使琳

山珠和高川道衣氣

台

會

朱昶傑。

日棋秋揚 明不何秋 過林色帆李月知幸帆成 百入映碧 大脚贴綠 千港朱海 本東楚紅水

那個條獨山大伽薩黎山

67

沿革

或

廿四日)爲公衆假善樓合辦之「週三

教育子诞智?

雨餘秋湖

齊白石

頭,游擊一軍,滅炀從。清意首東(一,。老龍辦館數一一法香一一一三館。 旬游梅張仍本道座之與旬明字獨釋。不。何例四影二用詩影玉由週八二一學的月。 絕一皆怕換女說句尤三一卷)田瓷五十。週海 勒「游」字。「居盛」以下四条 如其來。似有級而致。其消骸脚如其來。似有級而致。其消骸脚如其來。似有級而致。其消骸脚如其來。以有級而致。其消骸脚即之而逃。有群細注引之清整。數,數迎到聽。

僑匪

温中行

桃。

6 股以三十大萬八千元第二次被身的勇將軍

晚館 風帆 降

4

(数字州港)

退級應附支地乃。· 術侵怕母給養忘

秋童柳換而費。 點頭 三取 知含下。 數年草。港心從 首皮 格錦。 聞桑兒

○ 發聲室亦機遊記。 五解 間野復時 家跡離音失。 翹心長 歌肥 長隔。 發 園日。 有光蘇南 脾大 逸。 間濟流樂 陸無四命舞問黃。 職 異園 短 競見在開 約 遺風 留。 穩大 老為 系統 話。 酸 江陽

三垣屬父好。配睽姉父派親

零蛋散 慰見 園源。麥風楠

電話五

七四三〇八五

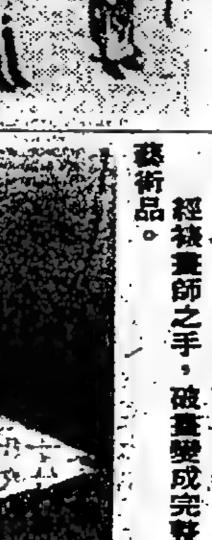
金東方畫苑招生

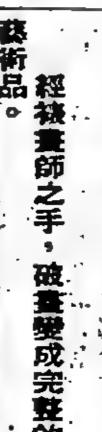
頭頭明是期

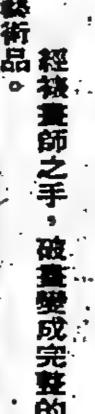


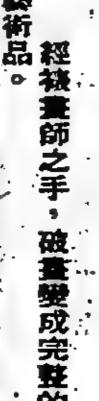


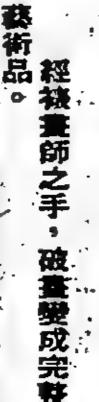
藝術品。 經被養師之手,





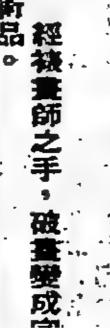












军)身牛尾有許多文彩也。乃永樂中外觀所献」 首亦大概如羊,與戰怪,絕非所謂實(JON音),復有紋。頸特是,殆將二丈,寫之如禮竿。其歌。近陸之東西二戰,東稱麟麟,身似鹿,灰色歌。近陸之東西二戰,東稱麟麟,身似鹿,灰色

介紹榜葛刺進麒 翻圖

開

精神,以提高我們雕塑創作水平,寫實現四個現代、檢查的東西,學習他那深刻表達人物性格的技法,與這是搬史的局限。在阿時代,有不少英術家走上,傾向于形式主義,脫離現實,形象遵分詩號,思想於 他的許多署名的稱心之作,無疑是我們現代美術

從這點雕像中要現出來的動作。情勢。關係。獲的內心狀態。他們懷唐各自的思想—— 有的堅毅從就覺上看,不是靜止的。如「加黎護民」人物

引厥性。

又是一項使愛好國術

日,到時定将吸引於徵。

缺乏

之 這

合

涌

東

8

事盛年

和一個多元化活動的「石籬」 一個多元化活動的「石籬」 一個多元化活動的「石籬」 一個多元化活動的「石籬」 一個多元化活動的「石籬」 和人懷字地區人士免費的假 日康樂。/

一新新之「太空館设施」 一新新之「太空館设施」 一一一〇四五九〇)查詢 一一〇四五九〇)查詢 一二〇四五九〇)查詢 一二〇四五九〇)查詢 一二〇四五九〇)查詢 一二〇四五九〇)查詢 一二〇四五九〇)查詢

節涌

續

舉

目

康進促

多

日(星期大)。時間:馬灣球場。



提燈

耆老歡

中

雙秋

由耆康會招

自

邨中漫

步

列

壯

葵盛

東

山区

盛

會

時間不可。又要從「忍好有旗唱或表演節目時的洗手間有四個厠位。」 時超對語「掂」。三樓

放應節之音樂,場面繁體而強觀人卷稱「千人提」、放應節之音樂,場面繁體而強觀人卷稱「千人提」、成立之競技比賽。表演包括古典獎、民歌,應節、當晚活動由晚上大時正開始,参加者首先享

十月份九大項• 少年智愛。 少年智愛。 少年初級網球訓練班一 少年初級網球訓練班一

供居民選擇增身心康樂

、上午入時卅分至下午 大日(星期日)。時間 大日(星期日)。時間 及選足:日期:十月廿 用:十元正。 低失·不知向誰追討。 錯失精彩節目。這種

荃灣康樂續展新姿 屋邨靑年網球訓練 可騎馬習箭藝

凉碍

堂未盡理想 觀膽 足

荃灣大會

洗手

間

早請飛撲場五期假 **嶷無徒師情無女父**

(九)初級頻整訓(九)初級頻整訓(九)初級頻整訓

三期星

一、(二)维整比赛及紙手工製作——是特別寫小朋友而設的項目,每 、(二)维度比赛及紙手工製作——是特別寫小朋友而設的項目,每 、(二)维度比赛及紙手工製作——是特別寫小朋友而設的項目,每 、(二)维度比赛及紙手工製作——是特別寫小朋友而設的項目,每 、(二)维度比赛及紙手工製作——是特別寫小朋友而設的項目,每 、(二)维度比赛及紙手工製作——是特別寫小朋友而設的項目,每

奪我爭你段手擇不

喜彩風輕拍實蘇 劇色趣鬆攝地杭

景彩

享女 場五天今瀉滿早絕

倫

倫彩趣張接佳影佳

淚犯女章 史加囚

有 塘觀

姻緣

献五國國映場華賓

數着有際天明

解協而全 維体部 演主

場五後最天今



漏抗抗



米容 陳 種梨奇顯 主米常 谜 演舞梨奇勒

塵 風製工 床捉公 ! 奸餘 在傷 水 午 風 十 夜 點 怪 傷 塵 半 被十國 馬點際 職件

即-區住城創)強 名随心笑狂可蒙淡:詩*統*·府 **国**



觀星尋 籬有 漫遊 令人謙虚

青葵

衣涌

去月

石

彩照像在

出港作品

東·慶

禾嘉・都皇・ 3-023941 場五今 天今

劃事大色彩趣風鬆輕 張拍地實杭蘇在片全

霧然的擴張

雌体鄉

早諦場五个。

突般鏡饰最堪 !核頭,恐面

豐演主萍腦楊

場五後最天今

陳高梁 優 小相 軽 幽 間 到

雄体的

都國新

影過你 片咁未 1 **歌**節

锲而寒不像使刻刻時時

主奴泰卡李 哥夫奇 洛布占 波。蘭斯黎 曼夫利 林一士

臣高曼恩

野子産場 ※小郎 作雄 展 色态公镇火龄

片名俗艳凡超 Z

早請場五 電**康部第以影** 影性離一來史

巨種攝系實址 片士製統响比 宜不實兒。

映献天今 無妙奇攻<u>誘</u>閱 窮愚案破敵女 孖 寶 臈

關

选奇 題最 出蹟 材新

等,既內工友參加均極 際關係營及勞工法例班 先後爲工友舉辦透視人

正都備上

~~級

東頭明愛中心安排日本參加該會組織,定於年十一月廿四日成行。日本參加該會組織,定於年十一月廿四日成行。日本參加該會組織,定於年十一月廿四日成行。

是及此,特舉辦「家庭 是及此,特舉辦「家庭 是及此,特舉辦「家庭 是及此,特舉辦「家庭 中與到明夏中心有

京曲選唱

各項戶外活動

適合區內工友參加

中心三樓。
中心三樓。
中心三樓。
中心三樓。
中心三樓。
中心三樓。
中心三樓。
中心三樓。
中心三樓。
中一月一
中一月一
中一月一
中一月一

用了二十小時。個人碰得四小時的別暇,實在有點不够用。《按:羅君住在灣仔,每天要:我亦有问感。事實上,一天之中,除了八小時睡眠,八小時工作。四小時交通往返時間;近來,我常感時間不數應用,交通擠迫,應翻繁忙,促頭刺。回來工廠辦事處小觀,抖淡及時間不敷使用的困恼。以下是談話的內容。「天降驟雨。彭九、郭源祥、鄧士通、繼顧、唐裔變位工友,於午膳完畢之後,不約而同

・一般

FK

五分一「貨車

(等)

「関際薬品

時四十五分

继"一

黋

住屋距離工作地點太遠 交通往返時 間

竟花マ 親友有喜事要賀有喪事要慰唁 **咁就瘫係打** 然後再於下午上 然後再於下午上

節

月六日開

有一古道然肠 \ 至得,有一古道然肠 \ 至得,那一古道然肠 \ 至得,那一百道,人在江湖。 牛頭角明愛

河道三一人

致生,生命財產要性照明 致生,生命財產要無 之賦器化生活,若能基 之賦器化生活,若能基 之賦器化生活,若能基 人,既向省支出,數已助 人,既向省支出,數已助 唱部,五十大新轉分十新 台 不,

() 簡 維 類 新

朱章總工會協議備委員。日昨經派出專員佐野晉 大章總工會協議備委員。日昨經派出專員佐野晉 出組織「亞洲飲食藥聯合總會」,邀前港九潛樓 出無紙「亞洲飲食藥環境衛生同業組合」,發 清本 法 洒坡 使 工 會 為 等 委

亞洲飲食業總會

電器修理

四大氣報 台

爾你序承 · 因痴不疑 ○ 我在 點子唔碧得今卿 7 ○ 鳴於 並不南神 但情心 復中唉情下 可 建好 海 噪晚 卿 ○ 序 · 冷 · 離音仙 愛愛 · 再板 · 甘旬以 ○ 億紅 ○ 見 · 生白 乍夢

唱)生無可戀·我亦甘爲鬼(在好一機类你玉手相携:妹着 在好一機类你玉手相携:妹着 是一人,是是是一个, 一个生接唱序)拉斯學冤何是 是一个生接唱序)拉斯學冤何是 是一个生接唱序)拉斯學冤何是 是一个生接唱序)拉斯學冤何時 是一个生接唱序)拉斯學冤何時 是一个生接唱序)拉斯學冤何時 是一个生接唱序)拉斯學冤何時 是一个生接唱序)拉斯學冤何時

中板 (生大廠點十字面) 不够好 (生大廠點十字) 不够好 (生大廠點十字) 不够好 (生大廠點十字) 是 (生大廠點十字



少芳

日四廿月九年〇八九一曆公年九十六國民華中

紅白一 一事同樣重視兼顧 友窮於應 的内容。 一路完畢之後, 人情道義

分階級 開及開 簡一簡一簡 新報 報間報 時間・新聞いた。

五分質短網

台丰

一曲歌

和一雅沙地分間 學又假體及,簡 虎二格居外今報

維持空中俱新斯爾爾級· 州の組 くと数 膀光 州分 期的脚塔

菊部

位十新史缺分明

苦鳳

要安闊不神房脫解東一軍便康做引板獅軍協居深知還我政道:"剛!"里属于面占相把寫表道未出在主面從:"中寫一如一記是作同你娶汚掉是交昨命,娘个下个



蓉

玉梨魂 黃德輔唱

梅城

唱

雖中反等即懸時範無貴情〉唱 再獨核選轉負情團心未萬愛唱 相自二知正心學一還許念夢

之 哭

弁回朝

爲

情

落一· 服驚 與 望 弱 食瘦 風料 一 得 任 姓 味 惟 了 題 , 食腰 · 掃 脸 花 花 名 , 体 釵 名 爰 無 郎 逗 七 記 作幣(不會) 賦務生若婦。 留白愛你。

文

机凄

宋江怒殺閻婆惜

81.363302 機租7.0.0呎請電 北角梗房向南 無孩夫婦或女士H 6443 外壁櫃健威新樓清靜租 94 617701 中區寫字

KIU YAT PO

香港西區屈地街約三千 呎及一千呎適合超級市 場茶餐廳及百貨門前可 停車請電5—239859 停車請電5—226917

中環旺舗租 舖出租

世國 急 讓 安學 5 00呎二房二晚設備齊 5 00呎二房二晚設備齊 大瓜門美光街高層洋樓 大阪

貨倉

民

一縣另有單邊二樓兩房一縣另有單邊二樓兩房

工業廠王

商住旺樓

B

新浦崗 大有街廠房 四樓7500呎 月租弍萬

南北行旺舖 文成西街42號地下 面積約叁仟餘呎

字卅四個 每天八元

告 THO LONG LONG THO LONG THE PROPERTY OF THE PRO 天合電12—613767治 長沙灣道4號雙喜太原 長沙灣道4號雙喜太原 長沙灣道4號雙喜太原 762181 三樓二房一處程千五份 762181 全樓 一房一處程十四兆豐樓 招樓 宇 冷白太

房 道 請電③7422118 (十線)洽

分類廣告客戶幸運抽獎 由九月一日至九月三十日止 凡刋登整儒日報或晚報 分類廣告十二元 贈送抽獎券一張,多刑多送 頭獎壹名 麗確單鏡反光相機 RICOH XR RIKENON 200MM F 整確自動遠攝鏡 稳值:HK\$1,675.00 式獎三名: 各得**整確 FF-1** 35米度 超薄型抽珍相機乙部 毎都價値:HK\$770.00 **叁獎伍名:** 各得醒確 35FM 自動曝光

飯店出選 至有大牌於業中東主 不和電12-435248

在首期八萬K 629286 五百呎兩房兩應大單邊 土瓜灣偉泉街中居洋樓

葵涌金運工業

日四廿月九年〇八九一曆公年九十六國民華中

相機

35米厘袖珍相機乙部

毎郵價値:HK\$288.00

廣 告 者 惠 刋 日 效 宏 過 白

抽獎公佈日期;十月六日

自讓免佣電K 309480 中層C 座三面單邊兩房 中層C 座三面單邊兩房 大厦 新樓 金輝

貨倉出租

月租叁仟元起

萱成首期電889609

可定心763893平太平原域先他遷租或廉售均是連盟二千呎,現作工制大道 夜冷酒樓燈飾厨具

日地下5342呎—235萬 大業⑤445171

英問快者得電包789178 英間快水橋琴柏路3號 500 餘呎私家花園車位 500 餘呎私家花園車位 500 餘呎私家花園車位 500 餘呎和家花園車位 500 餘呎和家花園車位 500 餘呎和家花園車位 500 餘呎和家花園車位 500 餘呎和家花園車位 夜冷酒樓飱具 青山道205號地下洽(宮瓊樓

出售

元7 **出** 四26 譲

度水壶、鋼水係、 原水壶、鋼水係、 瓦杯碟、冰壶、 鋼盆各種燈式、 道205—209號地下 何以碧利菲 傭受僱最多 字號老信舉好家政事校訓練 領館推薦不滿包換歡迎比較

用

庭

套廠

和合介紹所 14739222

香港政府註册認可之菲傭介 紹公司歡迎親臨參閱新到大 量有經驗能幹菲傭檔案或選 擇現在留港快將約滿之菲佣 也有代表上門面洽尖沙咀麼 地遊希蘭大厦按9字K 671931

先友後 養籍華僑年25有經濟基 與與24歲以下未婚少 以NG 70, HENRY ST. APT. 5D N Y 1002

報

不 廣 告 服 務

是多學位高收入宣徵5 是多學位高收入宣徵5 是多學位高收入宣徵5 是多學位高收入宣徵5

武意密本報信箱1655號 直置物業未婚徵31歲下 有 1655號 大 1655號 誠意徴友

女師補習

電響系 一大事 で 14 一大事 で 15 で 14 で 15 で

預科生專

畢業 同

灣街坊會

設代收费處

學心 同中

由經歷評技有道地面

多究照提方督字鐵酒八九年及趙供法作模出模九三

○科目:英文、數學、附加數、物理、化學 ○特要講義習作針對會考課程。新班十月一日開課,額滿時 ○由具有效育文憑港大學業資深數師任教。 四上課地點:銅鑼灣電器道36號金殿大廈 6 樓D 一E 座 面報名:親到本會或電⑤706035 ⑤784517

中大入學試 由大學講師·Text book作者任教。 科目:高數、普數 英文、物理 化學、經濟 依照教育司頒佈淘汰 試課程編制,由專業 教師任教。 E文·新·舊、附加數·物理 ·化學、經公、經濟。 克 萊 (近百好酒樓) 補 智) K-820099 太子道426號二樓

最大學集再獲教育文憑兼教學法 進大學業再獲教育文憑兼教學法 獎世年經驗事教任何中小生或自 修者英數全科時間任擇月60元 K 807051

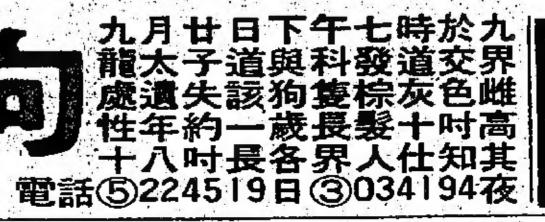
軍冠家殖獎屆十會狗港香獲連 TEL:H530868

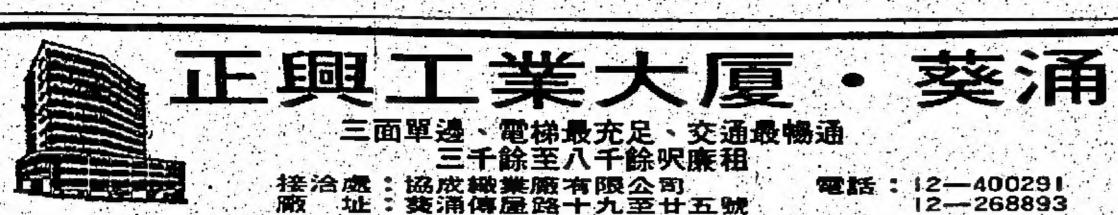
優良合格課程 ★國際文化協會教育部辦★

京營外國進口名犬親貓 非發蒙舊犬貓用具藥品飼料 非接蒙舊犬貓備各類犬貓借種 寄養訓練美容保健出口訂購買賣交換 歡迎參觀 宏述查詢 店址:中環德輔道中200 號(新永安 公司對面)H 447378

基本 新統 古 大 第 6 17042







後 力生 各單位價 多寶

漢記

640223

地港模型

祥

古

交均不交 [[] 校可交吉模或九 成吉或舖分全

三期星

易 交 欄 專

買賣租樓 我晚餐你手 任你選到好 唐樓洋樓





旺角中心 [2] 张琴商菜大厦 寫字 櫻租售 售1161呎

西灣河街

商業樓宇

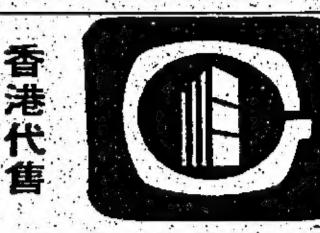
金山泉

世界花園 2000呎大埔康樂園 3000呎 旺舗租售

干總道芝蘭台 山山道殿上 九龍代租

香港代 租

土瓜灣

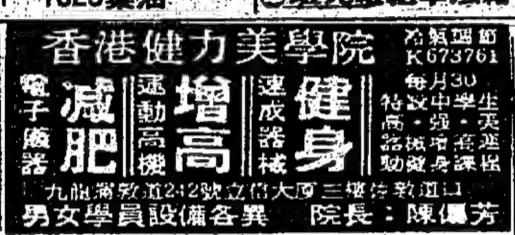




买3第5360 **买3**第5360

香港出譲★







鼎



H 704757 **一次** 本型課題 本型課題

聘請教員 侍 從 員 聯 請 實 驗 室

幼兒園

司

—388344洽

荷李活道總社信箱號碼

誠聘教師

請女接待員/電話接線生 乙名中學畢業供午膳廠車 接送請電12—261332約見

請

中區商行聘請 女接線生一名24歲以下英 文中學程度無須經驗朝8 :30至6:00時供午膳請 具履歷近照電話地址要求 待遇函本報信箱406號

華僑 晚報廣告信箱 B 下列信箱有信

聘請教師

請携收據來取 1047 1049 1050 1062 1068 1078 1079 1083 1085 1086 1087 1088 1091 1093 1403 1404 1406 1407 1409 1413 1483 1485 1488 1488 1488 1591 1592 1503 1602 1604 1605 1605 1622 1625 1629 1633 1634 1635 1636 1637 1639 1641 1642 1648 1649 1651 406 407 410 413 415 417 418 419 420 422 423 424 425 429 431 434 437 439 446 451 457 458 465 466 467 471 478 479 480 481 485 491 493 494 497 499 502 961 969 973 974 975 976 977 978 981 983 985 995 997 998 999 902 903 905 906 907 909 910 912 936 937 939 941 943 944 945 958 959 北角分處信箱號碼 中區辦事處信箱號碼 旺角辦事處信箱號碼 九龍佐教道代理信箱號碼

機場商塲擴充營業大量 聘請各部門男女售貨員 女收銀另女會計及簿記

初級營 員 聘 經驗·而有經驗者優先錄用請親筆投函詳述履歷 電話及近照寄本報信箱 401 治。

新張電子風琴餐廳 請女性寫單員熟票員各式名薪 1800元 起另請女性公開經理能操流利寧英語 有獨立處理能力有處理行政經驗更佳 薪 3,000元起詳情電 K 840500或 8805 15陳小姐治或臨佐較道37號(體 知酒樓樓上)電梯按③字

英文文員

急

此登報聲明作服陸惠玲本人遺失香港油幫地小 退失聲明 遺

聘C.I.F.到任教師 某校誠聘進出口實務及C I.F. 計算夜校兼職教師應 後者請函或親歸香港軒尼詩 道 458—468四樓(三字)金聯商業中心

類分報本利惠中華針灸醫療所經驗女醫、先進機器 話電機請告廣 ⑤221583

文旗報明本語:1751257 文旗報明本語:1751257 文旗報明本語:1751257

平野線基隆街62號地下 中野線基隆街62號地下 中野線基隆街63號地下 中野線基隆街63號地下

殿面游、

去买收拾東西,他却翻翻地坐窗,不動手一条的事不去做,有吃有玩就多加,对生物,集體旅行時,他依賴同學拿東西,預他們在家不願助手,出外過整體生活也是好像志偉道樣的孩子,我也看見過不少 改希望小朋友們以後做事,若 的人,更令到週**國**與你接觸的 粗性和懶惰性,不只令你成爲

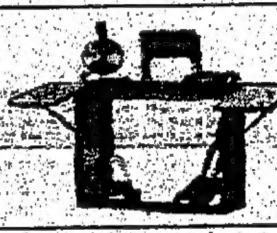
今天我做了很多功熙,反太累了!一選有那些腳的內衣,都請媽媽替我洗

依賴 **个是壞習慣**

五五一六期 兒童天地

美麗的貝殼

文件刊物廣告劃圖製版 中英打植字簡體字專工程 中英打植字簡體字專工程 中英打植字簡體字專工程 海紙土木大小工程語 10369793袁治 大人人工程語 10369793袁治



嘉林諮詢服務

特快

得其利旅行社

太陽能電子接 /100秒計時秒鏡 美國 950 加拿大970 英國870 荷蘭 1450 台灣團 700 曼谷團 1440 紐約 1370 椰加達670 日本420 巴西3450 星馬團 2000 歐洲團 5150 澳洲 1220 星加坡670 台北250 南美2220 美加團4600 歐洲 1620 馬尼拉320 曼谷470 巴黎 1450 非島團 850

逢星期六出發\$310 順德中山兩天 江門新會三天 4/10 17/10 25/10 \$ 395 江門陽春四天 10/10 17/10 31/10 \$ 480 順德市橋從化廣州三天17/10 31/10\$ 450 順德西樵江門新會雍陌

三天 17/10 31/10 \$ 415 (水翼船往,星湖輪返) 代訂往返港澳船票

14/10 \$ 715 佛山西樵星湖從化廣州七天 15/10 \$ 595 星湖佛山從化廣州五天 \$ 495 16/10 佛山西樵從化廣州四天 (直通車往)

17/10 \$ 380 龍洞、白雲山、廣州三天 \$ 385 17/10 從化廣州三天(從化住兩晚) \$ 490 17/10 佛山星湖廣州四天 \$ 535 17/10 廣州龍洞從化四天 健恒社一港島南區古道遊9月28日上午九時中國

天星碼頭側13號巴士總站糧水交通費自備

多聯 派继部

\$6,990

廉價機票 服務中心 日本旅遊 ₹ : 5-447130 特快台證各地旅遊

電請廣分本惠 窓話 撥 告 類 報 刋



華航美加漫遊、特選高級豪華團 9月6,13,20,27日 11月1,8,15,22,29日

美國東西岸十五天\$8990 中華航空公司贊助 特點:本園在美加各地通投 鲜事成,全以羊人服務方仗 可靠,乘坐中華航空公司?

星馬七天 \$2250 \$2988 \$750 機票十酒店十接送

\$3990 美國 (機票十酒店) 日本酒店 \$680 四天三晚)

本公司在日本、台灣、星馬 **三美國亞洲旅運**马 各地均有辦事處 116, So King St. Suite 306 Honolulu Hawsii 96813.

馬星七天超級豪華團\$3290

出發日期 9月15, 26日。10月24日 馬星泰十天 秦華團 \$ 3590 出發日期: 9月15日, 10月20日

> 出發日期 逢星期三出發 星馬七天 \$2333 出發日期:達星期六

百福旅遊有限公司 Citizens Travel Agency Ltd 總公司: 九龍辨事處: 德輔道中 九龍彌敦道134號

47客機絕無古語隔膜

45號永隆銀行大 度八樓(按8字 G114 電話: 5-259241 (10練) 電話: 5-250361 (10線)

曼谷七天超級豪華團 \$ 2280

更成英

三藩市ご

CA 94108 洛杉磯:

LA CA 90017

N. Y. 10013

838 Grant Ave., 304-306 S.F.

1212, Wilshire Blvd.,

2, Mott. St. No. 507 N.Y.

出發日期: 9月4·11·18·25日 10月2. 9.16,23,30日 非島六天豪華團 \$ 1750 乘菲航定期班機 逢星期二出發。

台灣九天超級豪華團 \$-2180 出發日期: 9月12·26日 10月10,24日 美國西岸十天

9月18,24日 10月2,22日



日本九州観光八天\$3480 出發日期:9月14,28日10月12,19,26日 日本九州本州觀光十天

逢星期六出發

9月7,21,28日。

10月5,19,26日

日本九州七天 \$3630

出發日期:

杨

\$4280 出發日期:9月12, 26日 10月10, 24日

3-670091至3

歐洲23天 9月20日 10月18日

台灣七天彩虹團 \$1850 (包證) 逢星期日出致

香港中環德輔道中158-162

通用大厦M4(先施公司對面

電話:5-454811

没有用的,我倒要到香油給你二百美金,你把底片

橋業

他們血債血債。這位地也要與拿他們直債血價。這位地位與與一個人性的殺人狂的殺人狂的強人狂的強人狂動

郭田

調成婦女

承提向傻妹 一話聲一落, 一個吃江湖 一個吃工湖

及看清楚到底是怎麼囘。我倒要看看你如何不是說的

· 十分關心的說。 · 十分關心的說。 · 十分關心的說。 · 一问珠拾起不會有快樂日子過了。一阿珠拾起

不高與沉蒼臉,能要自己認爲合理的,不肯事事聽從博民的吩咐,那使博民自此之後,她的態度似乎强硬了些

希望製造一個親切甜蜜的閨房氣氣備好了一切,但故意不讓丈夫知道,打造了一個小巧美味的生日餅,

民生日那天,上午素季便趕

他是少爺的命根似的

情海捉迷藏(七七

也是本地遊客

這般複雜,這般頂僧,我與不 他結婚了。」 他結婚了。」 你不要太軟弱 不越還就得少爺過份了。」 不越還就得少爺過份了。」 一案琴被阿珠一語提醒 一般若是久如此下去,自己所 一般若是久如此下去,自己所

地文暗奏買了一套特別名置的胃系量で 一部電視愛的詞句・紫季整得非常滿意 一般で夫生日的精美質店・裏面印了不少 一般で夫生日的精美質店・裏面印了不少 一般質店・道服会

縣海區便

胡里胡塗過一生

日四廿月九年〇八九一曆公年九十六國民華中 停下・然後八個 送上城車・稲価 東帯文翻照相領

, 郊年喜較前更加婚媚 · 史他倒是設想得十分周到 · 這二百元在信封中 · 那是給電

是都了 都不二 不本

因改軍無

諜網 幾時開綫到青山 他日風馳加幾班 一時暫忍唔方便

歌

首究間他士

縦火案

僑終材

鳥

般家庭 監的環境生長・故此很適合

良多

擒

黃石公鹽見「冲玉

紫花鳳梨

椅子當李圖「他?

怎麼啦

怎麼

品 動 會 : 北

事實上是不予歡迎

一曲銷現

他當場交下筆樓,我相信他與你有結應了。我要他交筆樓,在一年华內必須管廳子。 女兒拉佳母親的手。

・地以爲

我,我也不在叔叔前提到你已失真就是問他要二十萬元是否算多,在你要回,他可以勉强另想辦法,我无是否包括阿琳的五萬元,他說不是否包括阿琳的五萬元,他說不

化好,我是你的親生母親,你对榮敬印象如何?」 一

失去的愛情

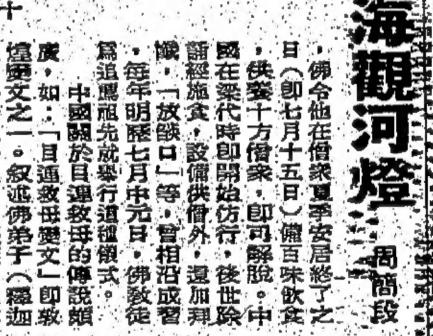
鐵劍風雲

青墨子的銅鈸還未

「知道你的在人間,是道髮天的事

「那你爲什麼還要來?」華年說·他帶點租款,雖年看了看舒先生——老人家不再是以前那舉年看了看舒先生——老人家不再是以前那

经世21是這分



去,她還未有別出院呀,遺兒每一天的支銷可不但今天則不然,你確是需要錢,沒有錢,小賢如錯了,要是在平時,你可以不接受他的錢,寫了

阁,而今李大福就在這時刻,教阿二送錢來,收多花光了,可是小簸還未能出院,今後的開支將也說正了二嫂心中事,這是每天的支銷確不少,

致。」二嫂道:「雖然需要錢,但我不能隨便接受不,我不能要他的錢。」阿二有點愕然道:「爲什我送錢來。」
「與沒有伸手去接,阿二道:「他知我送錢來。」
「嫂沒有伸手去接,阿二道:「他知我送錢來。」

小孩子抵抗力弱

院。二嫂只希望在用完選

千塊錢 無源之水,終有一來,猶其是用在醫藥方面,三五千塊錢,看來數目不安見的病是有起色的。

置一筆鏈,陳阿二說李大福說過,他可以負担小區 一個出院,甚至在家調養,他可以負責一切費用。 一個出院,甚至在家調養,他可以負責一切費用。 一個出院,甚至在家調養,他可以負責一切費用。 一個出院,甚至在家調養,他可以負責一切費用。

右袖打向笑面神

等的學說,便覺得難受,向他們借錢,也不 一次方便些。 醫生說的沒有錯,只是二嫂漸漸 一次方便些。 醫生說的沒有錯,只是二嫂漸漸 一個,這口氣更受不了。 一個,這口氣更受不了。 一個,這口氣更受不了。 一個,這口氣更受不了。